Eiropas Parlaments
2024-2029

Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komiteja

2025/0550(COD)

06.03.2026

ATZINUMA PROJEKTS

Sniegusi Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komiteja

Kultūras un izglītības komitejai un Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido programmu "AgoraEU" 2028.–2034. gada periodam un atceļ Regulas (ES) 2021/692 un (ES) 2021/818
(COM(2025)0550 – C10-0173/2025 – 2025/0550(COD))

Atzinuma sagatavotāja: *Mélissa Camara*

PA_Legam

ĪSS PAMATOJUMS

Programma "AgoraEU" būs viens no Eiropas Savienības galvenajiem finanšu instrumentiem 2028.–2034. gada periodam demokrātijas, pamattiesību un līdztiesības jomās. Tā ir pieņemta laikā, ko raksturo tiesiskuma satraucoša lejupslīde un pieaugošas problēmas sieviešu, *LGBTIQ* personu un minoritāšu tiesībām vairākās dalībvalstīs.

Līguma par Eiropas Savienību 2. pantā apstiprinātās vērtības, proti, cilvēka cieņa, brīvība, demokrātija, līdztiesība, tiesiskums un cilvēktiesību ievērošana, nav tikai paziņoti principi. Tie paredz konkrētas saistības Savienības iestādēm un dalībvalstīm. Atkārtoti uzbrukumi seksuālajām un reproduktīvajām tiesībām, *LGBTIQ* personu stigmatizācija, līdztiesības politikas virzienu ierobežošana un sarūkošā pilsoniskā telpa atspoguļo demokrātijas plašāku regresu, kas novājina Eiropas projektu kopumā.

Šajā kontekstā pilsoniskās sabiedrības organizācijām ir būtiska līdzsvarojoša loma. Tās atbalsta diskriminācijas un vardarbības upurus, nodrošina piekļuvi tiesībām, iesaistās stratēģiskā tiesvedībā, veicina publiskas debates un uzrauga atbilstību Savienības tiesību aktiem. Feministu, antirasisma un *LGBTIQ* organizācijas nereti ir priekšplānā. Pret tām arī aizvien vairāk tiek vērsts politiskais spiediens, deleģitimizācijas kampaņas, juridiski ierobežojumi un finansējuma samazinājumi.

Tāpat atzinumā ir uzvērts, ka ir svarīgi saglabāt un stiprināt esošo programmu mantojumu, it sevišķi runājot par programmu "Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības" (*CERV*) un tās *Daphne* sadaļu, kas veltīta vardarbības pret sievietēm un meitenē novēršanai un apkarošanai. Šiem instrumentiem ir bijusi izšķirīga loma, atbalstot pilsoniskās sabiedrības organizācijas, uzlabojot upuriem sniegto atbalstu un sekmējot Savienības centienus novērst un apkarot ar dzimumu saistītu vardarbību. Tādēļ šo instrumentu integrēšanai programmā "AgoraEU" ir jānodrošina turpināmība, atbilstīgi resursi un skaidra politiska apņemšanās uzturēt un stiprināt ciņu pret dzimumu vardarbību visā Savienībā.

Attiecīgi ES finansējums ir izšķirīgs veids, kā saglabāt pilsonisko telpu un nodrošināt pamattiesību efektīvu aizsardzību. Esošo instrumentu konsolidēšana programmā "AgoraEU" nekādā gadījumā nenozīmē ar līdztiesību un pamattiesībām saistīto prioritāšu novājināšanu. Šāda novājināšana *de facto* novestu pie pamattiesību erozijas apstiprināšanas Savienībā.

Tādēļ saskaņotai un ticamai programmai ir:

- skaidri jāatzīst dzimumu līdztiesība, tostarp seksuālās un reproduktīvās veselības un ar to saistīto tiesību pilnīga īstenošana, kā strukturējošs mērķis;
- jāgarantē prognozējamas un daudzgadu darbības dotācijas, lai nodrošinātu pilsoniskās sabiedrības organizāciju neatkarību;
- jānodrošina finansējuma efektīva piekļūstamība vietējo kopienu dalībniekiem, it sevišķi vidēs, kurās ir ierobežota pilsoniskā telpa;
- jāintegrē intersekcionāla pieeja, lai risinātu diskriminācijas daudzos un pārklājošos veidus.

Eiropas Savienības ticamība starptautiskajā arēnā cilvēktiesību jomā ir atkarīga no tās spējas uzturēt vienādas tiesības savās robežās. Tā nevar veicināt līdztiesību un tiesiskumu ārēji, vienlaikus novājinot instrumentus, kas šos aspektus aizsargā iekšēji.

Tādēļ programma "AgoraEU" ir jāizstrādā kā demokrātiskas konsolidācijas instruments. Pašreizējā kontekstā neskaidrība neaizsargā Savienību, tā to pakļauj riskam. Līdztiesības un pilsoniskās telpas aizsardzības skaidra apstiprināšana ir juridisks, politisks un demokrātisks priekšnoteikums.

GROZĪJUMI

Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komiteja iesniedz par jautājumu atbildīgajām Kultūras un izglītības komitejai un Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejai tālāk minēto:

Grozījums Nr. 1

Regulas priekšlikums
1. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(1) Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību (LES) 2. pantu Savienība ir dibināta, pamatojoties uz vērtībām, kas respektē cilvēka cieņu, brīvību, demokrātiju, līdztiesību, tiesiskumu un cilvēktiesības, arī minoritāšu tiesības. Šīs vērtības dalībvalstīm ir kopīgas sabiedrībā, kur valda plurālisms, tolerance, taisnīgums, solidaritāte un kur nav diskriminācijas, kā arī valda sieviešu un vīriešu līdztiesība ("Savienības vērtības"). Savienības vērtības ir atspoguļotas tiesībās, brīvībās un principos, kas noteikti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā ("harta"). LES 3. pants arī pilnvaro Savienību veicināt bērnu tiesību aizsardzību. LES 10. pantā ir arī noteikts, ka Savienības darbības pamatā ir pārstāvības demokrātija, ka pilsoņi Savienības līmenī ir tieši pārstāvēti Eiropas Parlamentā un ka pilsoņiem ir tiesības piedalīties Savienības demokrātiskajā dzīvē. ***LES*** 20. pantā ir noteikta Savienības pilsonība, kā arī būtiskas tiesības, kas cita starpā ir Savienības pilsoņiem.	(1) Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību (LES) 2. pantu Savienība ir dibināta, pamatojoties uz vērtībām, kas respektē cilvēka cieņu, brīvību, demokrātiju, līdztiesību, tiesiskumu un cilvēktiesības, arī minoritāšu tiesības. Šīs vērtības dalībvalstīm ir kopīgas sabiedrībā, kur valda plurālisms, tolerance, taisnīgums, solidaritāte un kur nav diskriminācijas, kā arī valda sieviešu un vīriešu līdztiesība ("Savienības vērtības"). Savienības vērtības ir atspoguļotas tiesībās, brīvībās un principos, kas noteikti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā ("harta") ***un Līgumos***. LES 3. pants arī pilnvaro Savienību veicināt bērnu tiesību aizsardzību. LES 10. pantā ir arī noteikts, ka Savienības darbības pamatā ir pārstāvības demokrātija, ka pilsoņi Savienības līmenī ir tieši pārstāvēti Eiropas Parlamentā un ka pilsoņiem ir tiesības piedalīties Savienības demokrātiskajā dzīvē. ***LESD*** 20. pantā ir noteikta Savienības pilsonība, kā arī būtiskas tiesības, kas cita starpā ir Savienības pilsoņiem.

Grozījums Nr. 2

Regulas priekšlikums
4. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(4) Programmai būtu jāturpina programma "Radošā Eiropa", kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/818[3], un programma "Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības", kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/692[4]. Tai būtu jāracionalizē dažādas finansēšanas darbības mediju brīvības un plurālisma atbalstam un cīņai pret dezinformāciju, lai palīdzētu sniegt informāciju par Savienības jautājumiem. Brīvi un plurālistiski mediji un pilsoniskā sabiedrība ir vieni no galvenajiem Savienības demokrātijas sistēmu sargiem, ***am*** ir izšķiroša nozīme demokrātijas noturības nodrošināšanā, un tie būtu jāatbalsta. Programmai būtu jāatbalsta arī kultūras, radošās un mediju nozares, jāizmanto kultūras un kultūras daudzveidības spēks, jāuzlabo informācijas telpa un jāatbalsta Savienības centieni stiprināt tiesībās balstītu, iekļaujošu, līdztiesīgu un demokrātisku sabiedrību. Ar šo regulu nosaka indikatīvu finansējumu programmai "AgoraEU"[5]. Šajā regulā faktiskās cenas aprēķina, piemērojot fiksētu 2 % deflatoru.	(4) Programmai būtu jāturpina programma "Radošā Eiropa", kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/818[3], un programma "Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības", kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/692[4]. Tai būtu jāracionalizē dažādas finansēšanas darbības mediju brīvības un plurālisma atbalstam un cīņai pret dezinformāciju, lai palīdzētu sniegt informāciju par Savienības jautājumiem. Brīvi un plurālistiski mediji un pilsoniskā sabiedrība ir vieni no galvenajiem Savienības demokrātijas sistēmu sargiem, ***kam*** ir izšķiroša nozīme demokrātijas noturības nodrošināšanā, un tie būtu jāatbalsta. Programmai būtu jāatbalsta arī kultūras, radošās un mediju nozares, jāizmanto kultūras un kultūras daudzveidības spēks, jāuzlabo informācijas telpa un jāatbalsta Savienības centieni stiprināt tiesībās balstītu, iekļaujošu, līdztiesīgu un demokrātisku sabiedrību. ***Tai būtu aktīvi jāpalīdz aizsargāt un sekmēt dzimumu līdztiesību un apkarot pret dzimumu līdztiesību vērstus naratīvus un dzimtiskotu dezinformāciju.*** Ar šo regulu nosaka indikatīvu finansējumu programmai "AgoraEU"[5]. Šajā regulā faktiskās cenas aprēķina, piemērojot fiksētu 2 % deflatoru.
[3] Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/818 (2021. gada 20. maijs), ar ko izveido programmu "Radošā Eiropa" (2021.–2027. gads) un atceļ Regulu (ES) Nr. 1295/2013 (OV L 189, 28.5.2021.,	[3] Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/818 (2021. gada 20. maijs), ar ko izveido programmu "Radošā Eiropa" (2021.–2027. gads) un atceļ Regulu (ES) Nr. 1295/2013 (OV L 189, 28.5.2021.,

34. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/692 (2021. gada 28. aprīlis), ar ko izveido programmu "Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības" un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1381/2013 un Padomes Regulu (ES) Nr. 390/2014 (OV L 156, 5.5.2021., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] Attiecīgā gadījumā programmas sniegtais atbalsts paātrinās vai palielinās ieguldījumus, samērīgā veidā novēršot tirgus nepilnības vai neoptimālas ieguldījumu situācijas, izvairoties no dublēšanās vai izstumšanas un stimulējot privāto finansējumu, un tam ir Savienības pievienotā vērtība.

34. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/692 (2021. gada 28. aprīlis), ar ko izveido programmu "Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības" un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1381/2013 un Padomes Regulu (ES) Nr. 390/2014 (OV L 156, 5.5.2021., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] Attiecīgā gadījumā programmas sniegtais atbalsts paātrinās vai palielinās ieguldījumus, samērīgā veidā novēršot tirgus nepilnības vai neoptimālas ieguldījumu situācijas, izvairoties no dublēšanās vai izstumšanas un stimulējot privāto finansējumu, un tam ir Savienības pievienotā vērtība.

Or. en

Grozījums Nr. 3

Regulas priekšlikums
6. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(6) Nesenā pieredze liecina, ka strauji mainīgā ekonomiskajā, sociālajā un ģeopolitiskajā vidē ir vajadzīga elastīgāka daudzgadu finanšu shēma un tās programmas. Šajā nolūkā un saskaņā ar programmas "AgoraEU" mērķiem, piešķirot finansējumu, pienācīgi tiks ņemtas vērā mainīgās politikas vajadzības un Savienības prioritātes, kas noteiktas attiecīgajos Komisijas publicētajos dokumentos, Padomes secinājumos un Eiropas Parlamenta rezolūcijās, vienlaikus nodrošinot pietiekamu paredzamību īstenošanai.	(6) Nesenā pieredze liecina, ka strauji mainīgā ekonomiskajā, sociālajā un ģeopolitiskajā vidē ir vajadzīga elastīgāka daudzgadu finanšu shēma un tās programmas. Šajā nolūkā un saskaņā ar programmas "AgoraEU" mērķiem, piešķirot finansējumu, pienācīgi tiks ņemtas vērā mainīgās politikas vajadzības un Savienības prioritātes, kas noteiktas attiecīgajos Komisijas publicētajos dokumentos, Padomes secinājumos un Eiropas Parlamenta rezolūcijās, vienlaikus nodrošinot pietiekamu paredzamību īstenošanai. ***Finansējums arī nodrošinās nodalītus, prognozējamus un pietiekamus finansējuma piešķīrumus, kas vērsti uz tādām jomām kā ar dzimumu saistītas***

vardarbības apkarošana un dzimumu līdztiesības veicināšana, kā arī īpašus līdzekļus, kuri iezīmēti pilsoniskās sabiedrības organizācijām.

Or. en

Grozījums Nr. 4

Regulas priekšlikums
8. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(8) Tomēr kultūras un radošās nozares Savienībā ir sadrumstalotas pa valstīm un lingvistiskā ziņā. Tās saskaras arī ar daudzām problēmām, piemēram, uzbrukumiem mākslinieciskās izpausmes brīvībai, nestabiliem darba apstākļiem, digitālo pārveidi līdz ar mākslīgā intelekta attīstību ***un*** nepieciešamību pielāgoties klimata pārmaiņām. Programmai būtu jāpalīdz šīm nozarēm reaģēt uz šādām problēmām, pilnībā atraisīt to potenciālu un apņēmīgi raudzīties nākotnē, vienlaikus nodrošinot plašāko līdzdalību, tajā skaitā vietējo un reģionālo dalībnieku līdzdalību, izmantojot dažādus kanālus un formātus.	(8) Tomēr kultūras un radošās nozares Savienībā ir sadrumstalotas pa valstīm un lingvistiskā ziņā. Tās saskaras arī ar daudzām problēmām, piemēram, uzbrukumiem mākslinieciskās izpausmes brīvībai, nestabiliem darba apstākļiem, digitālo pārveidi līdz ar mākslīgā intelekta attīstību***,*** nepieciešamību pielāgoties klimata pārmaiņām ***un pastāvīgu strukturālu nevienlīdzību, tostarp dzimumu dzimumu nelīdztiesību un diskrimināciju dzimuma, dzimumidentitātes, seksuālās orientācijas, rases vai etniskās izcelsmes, invaliditātes, vecuma vai reliģijas dēļ***. Programmai būtu jāpalīdz šīm nozarēm reaģēt uz šādām problēmām, pilnībā atraisīt to potenciālu un apņēmīgi raudzīties nākotnē, vienlaikus nodrošinot plašāko līdzdalību, tajā skaitā vietējo un reģionālo dalībnieku līdzdalību, izmantojot dažādus kanālus un formātus.

Or. en

Grozījums Nr. 5

Regulas priekšlikums
15. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

(15) Pamattiesību aizsardzība un veicināšana sekmē demokrātiskākas Savienības veidošanu. Nediskriminēšana ir Savienības pamatprincips, kas nostiprināts LESD 19. pantā un hartas 21. pantā. Uz līdztiesīgu un nediskriminējošu sabiedrību vērsts darbs palīdz atraisīt indivīdu potenciālu viņu daudzveidībā un veicināt kultūras, ekonomikas un sociālo izaugsmi. Tas arī palīdz novērst būtiskus cēloņus vardarbībai pret ***neaizsargātām*** sabiedrības grupām, kas, savukārt, ir frontāls uzbrukums līdztiesībai. Tāpēc programmai būtu jāveicina darbības ar mērķi vērsties pret visu veidu diskrimināciju un neiecietību, proti, tiešu un netiešu diskrimināciju, pievēršot vērību īpašām strukturālās un intersekcionālās diskriminācijas formām, lai atbalstītu attiecīgos Savienības politikas satvarus. Programmai būtu jāatbalsta darbības ar mērķi novērst un apkarot visu veidu ksenofobiju un rasismu, antisemītismu un ***naidu pret musulmaņiem***, homofobiju, bifobiju, transfobiju, interfobiju, neiecietību un diskrimināciju dzimumidentitātes dēļ, neiecietību pret minoritātēm, arī romiem, kā arī naida runu. Programmai būtu arī jāpalīdz Savienībai pildīt saistības, ko tā uzņēmusies kā puse 2006. gada 13. decembrī pieņemtajā ANO Konvencijā par personu ar invaliditāti tiesībām[6], lai veicinātu, aizsargātu un nodrošinātu, ka visas personas ar invaliditāti var pilnībā un vienlīdzīgi izmantot visas cilvēktiesības un pamatbrīvības.

(15) Pamattiesību aizsardzība un veicināšana sekmē demokrātiskākas Savienības veidošanu. Nediskriminēšana ir Savienības pamatprincips, kas nostiprināts LESD 19. pantā un hartas 21. pantā. Uz līdztiesīgu un nediskriminējošu sabiedrību vērsts darbs palīdz atraisīt indivīdu potenciālu viņu daudzveidībā un veicināt kultūras, ekonomikas un sociālo izaugsmi. Tas arī palīdz novērst būtiskus cēloņus vardarbībai pret sabiedrības grupām ***neaizsargātās situācijās***, kas, savukārt, ir frontāls uzbrukums līdztiesībai. Tāpēc programmai būtu jāveicina darbības ar mērķi vērsties pret visu veidu diskrimināciju un neiecietību, proti, tiešu un netiešu diskrimināciju, pievēršot vērību īpašām strukturālās un intersekcionālās diskriminācijas formām, lai atbalstītu attiecīgos Savienības politikas satvarus. Programmai būtu jāatbalsta darbības ar mērķi novērst un apkarot visu veidu ksenofobiju un rasismu, antisemītismu un ***islamofobiju***, homofobiju***, lesbofobiju***, bifobiju, transfobiju, interfobiju, neiecietību un diskrimināciju dzimumidentitātes ***un dzimumpazīmju*** dēļ, neiecietību pret minoritātēm, arī romiem***, rasismam pakļautām kopienām, migrantiem, personām ar invaliditāti un etniskām, reliģiskām vai valodas minoritātēm***, kā arī naida runu. Programmai būtu arī jāpalīdz Savienībai pildīt saistības, ko tā uzņēmusies kā puse 2006. gada 13. decembrī pieņemtajā ANO Konvencijā par personu ar invaliditāti tiesībām[6], lai veicinātu, aizsargātu un nodrošinātu, ka visas personas ar invaliditāti var pilnībā un vienlīdzīgi izmantot visas cilvēktiesības un pamatbrīvības. ***Turklāt programmai būtu jānodrošina strukturēts un nepārtraukts dialogs ar pilsoniskās sabiedrības organizācijām, tostarp tām, kuras strādā ar dzimumu līdztiesības un LGBTIQ jautājumiem.***

[6] OV L 23, 27.01.2010., 35.–36. lpp.

[6] OV L 23, 27.01.2010., 35.–36. lpp.

Or. en

Grozījums Nr. 6

Regulas priekšlikums
17. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(17) Dzimumu līdztiesība ir pamattiesības un Savienības mērķis, un programmai tā būtu ***jāatbalsta***. Neraugoties uz ***daudziem sasniegumiem, joprojām pastāv būtiskas problēmas, kas prasa Savienības*** apņemšanās ***stiprināšanu***. Tas ietver darbu nolūkā panākt brīvību no dzimumu vardarbības, augstākos veselības standartus, tajā skaitā it īpaši seksuālās un reproduktīvās veselības jomā, vienlīdzīgu atalgojumu un ekonomisko iespēju nodrošināšanu, darba un privātās dzīves līdzsvaru un aprūpi, vienlīdzīgu nodarbinātību, karjeras iespējas un darba apstākļus, kvalitatīvu un iekļaujošu izglītību, politisko līdzdalību un vienlīdzīgu pārstāvību, institucionālos mehānismus, kas nodrošina sieviešu tiesību ievērošanu, aktīvu cīņu pret dzimumu stereotipiem un intersekcionālās diskriminācijas novēršanu.	(17) Dzimumu līdztiesība ir pamattiesības un Savienības mērķis***. Tāpēc dzimumu līdztiesības un dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanas veicināšana visās Savienības darbībās ir viens no Savienības pamatuzdevumiem un sociālās attīstības virzītājspēkiem***, un programmai tā būtu ***jāveicina***. Neraugoties uz ***panākto progresu, saistībā ar pastāvošo strukturālo nevienlīdzību, dzimumu stereotipiem, ekonomisko nevienlīdzību un koordinēto pretreakcija pret sieviešu un LGBTIQ personu tiesībām ir vajadzīga pastiprināta un ilgstoša*** apņemšanās ***Savienības līmenī***. ***Sieviešu tiesību ceļvedī un Komisijas 2025. gadā pieņemtajā Deklarācijā par dzimumlīdztiesīgas sabiedrības principiem ir paredzēta konkrēta īstenošana ar efektīviem politikas virzieniem un atbilstīgu finansiālo atbalstu.*** Tas ietver darbu nolūkā panākt brīvību no dzimumu vardarbības, augstākos veselības standartus, tajā skaitā it īpaši seksuālās un reproduktīvās veselības ***un tiesību*** jomā, vienlīdzīgu atalgojumu un ekonomisko iespēju nodrošināšanu, darba un privātās dzīves līdzsvaru un aprūpi, vienlīdzīgu nodarbinātību, karjeras iespējas un darba apstākļus, kvalitatīvu un iekļaujošu izglītību, politisko līdzdalību un vienlīdzīgu pārstāvību, institucionālos mehānismus, kas nodrošina sieviešu tiesību ievērošanu, aktīvu cīņu pret dzimumu stereotipiem un intersekcionālās diskriminācijas novēršanu***, ietverot***

diskrimināciju, ar kuru saskaras sievietes un meitenes ar invaliditāti, migrantes, rasismam pakļautas sievietes, romu sievietes un sievietes, kas pieder citām reliģiskām vai etniskām minoritātēm, kā arī sievietes, kuras pieder seksuālām un dzimumu minoritātēm, tostarp LGBTIQ sievietes.

Or. en

Grozījums Nr. 7

Regulas priekšlikums
18. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(18) Ar dzimumu saistīta vardarbība un vardarbība pret sievietēm, bērniem, jauniešiem un citām riskam pakļautām grupām, piemēram, LGBTIQ personām ***un*** personām ar invaliditāti, ir smags pamattiesību pārkāpums, un tas joprojām ir izplatīts visā Savienībā visos sociālajos un ekonomiskajos slāņos. Vardarbība pret sievietēm un personām, kas pieder pie ***citām*** riska grupām, ir cilvēktiesību pārkāpums un frontāls uzbrukums līdztiesībai. Tādējādi šādas vardarbības novēršana un risināšana ir sabiedrības pienākums un palīdz novērst šādu diskrimināciju, kā arī novērst vardarbības ietekmi, arī uz veselību. Vienlaikus no diskriminācijas brīvas sabiedrības nodrošināšana palīdzēs novērst arī vardarbības pret ***neaizsargātām*** grupām pamatcēloņus, jo tie ir cieši saistīti. Tāpēc programmai būtu jāturpina ilgstošie Savienības centieni novērst vardarbību, reaģēt uz to un apkarot vardarbību visos līmeņos, kā arī aizsargāt un atbalstīt visus tiešos un netiešos vardarbības upurus un cietušos, pamatojoties uz piecām secīgām programmas Daphne paaudzēm un sadaļu[9]. Programmai būtu jāatbalsta Stambulā 2011. gada 11. maijā pieņemtās Eiropas	(18) Ar dzimumu saistīta vardarbība un vardarbība pret sievietēm, bērniem, jauniešiem un citām riskam pakļautām grupām, piemēram, LGBTIQ personām***,*** personām ar invaliditāti***, migrantiem, bēgļiem un patvēruma meklētājiem, kā arī personām no nelabvēlīgas vides***, ir smags pamattiesību pārkāpums, un tas joprojām ir izplatīts visā Savienībā visos sociālajos un ekonomiskajos slāņos. ***Lai novērstu un risinātu šādu vardarbību, ir vajadzīgs pastāvīgs, strukturāls, ilgtermiņa finansiālais atbalsts ar atbilstīgiem resursiem sieviešu tiesību organizācijām un specializētiem sieviešu dienestiem, ietverot vietējo kopienu, feministu un cietušo vadītas organizācijas, kas ir pirmās līnijas reaģētāji visās dalībvalstīs un kam ir specializētas zināšanas, kuras vajadzīgas, lai risinātu ar dzimumu saistītas vardarbības cēloņus un apliecinājumus.*** Vardarbība pret sievietēm un personām, kas pieder pie ***visām*** riska grupām, ir cilvēktiesību pārkāpums un frontāls uzbrukums līdztiesībai. ***Ar dzimumu saistīta vardarbība ir viens no pasaulē izplatītākajiem cilvēktiesību pārkāpumiem.*** Tādējādi šādas vardarbības novēršana un risināšana ir sabiedrības

Padomes Konvencijas par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu mērķu sasniegšana, Komisijas Ieteikuma par integrētu bērnu aizsardzības sistēmu izstrādi un stiprināšanu bērna interesēs[10], kas aizsargā bērnus no jebkāda veida vardarbības, īstenošana, kā arī jāpalīdz Savienībai pildīt saistības, ko tā uzņēmusies kā puse ANO Konvencijā par personu ar invaliditāti tiesībām, kas aizsargā personas ar invaliditāti pret jebkāda veida ekspluatāciju, vardarbību un aizskaršanu.

pienākums un palīdz novērst šādu diskrimināciju, kā arī novērst vardarbības ietekmi, arī uz veselību. Vienlaikus no diskriminācijas brīvas sabiedrības nodrošināšana palīdzēs novērst arī vardarbības pret ***neaizsargātās situācijās esošām*** grupām pamatcēloņus, jo tie ir cieši saistīti. Tāpēc programmai būtu jāturpina ***un jāstiprina*** ilgstošie Savienības centieni novērst vardarbību, reaģēt uz to un apkarot vardarbību visos līmeņos, kā arī aizsargāt un atbalstīt visus tiešos un netiešos vardarbības upurus un cietušos, pamatojoties uz piecām secīgām programmas Daphne paaudzēm un sadaļu[9]. Programmai būtu jāatbalsta Stambulā 2011. gada 11. maijā pieņemtās Eiropas Padomes Konvencijas par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu mērķu sasniegšana, ***Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2024/1385[9a],*** Komisijas Ieteikuma par integrētu bērnu aizsardzības sistēmu izstrādi un stiprināšanu bērna interesēs[10], kas aizsargā bērnus no jebkāda veida vardarbības, īstenošana, kā arī jāpalīdz Savienībai pildīt saistības, ko tā uzņēmusies kā puse ANO Konvencijā par personu ar invaliditāti tiesībām, kas aizsargā personas ar invaliditāti pret jebkāda veida ekspluatāciju, vardarbību un aizskaršanu.

---

[9] Programmas Daphne trīs secīgas paaudzes (OV L 34, 9.2.2000., 1. lpp.; OV L 143, 30.4.2004., 1. lpp.; OV L 173, 3.7.2007., 19.–26. lpp.); programmas "Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības" (OV L 354, 28.12.2013., 62.–72. lpp.) un CERV programmas (OV L 156, 5.5.2021., 1.–20. lpp.) Daphne sadaļas rezultāti.

[9] Programmas Daphne trīs secīgas paaudzes (OV L 34, 9.2.2000., 1. lpp.; OV L 143, 30.4.2004., 1. lpp.; OV L 173, 3.7.2007., 19.–26. lpp.); programmas "Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības" (OV L 354, 28.12.2013., 62.–72. lpp.) un CERV programmas (OV L 156, 5.5.2021., 1.–20. lpp.) Daphne sadaļas rezultāti.

[9a] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2024/1385 (2024. gada 14. maijs) par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē apkarošanu (OV L, 2024/1385, 24.5.2024., ELI:

	http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1385/oj) ***.***
[10] C(2024) 2680 final (OV L, 2024/1238, 14.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj) .	[10] C(2024) 2680 final (OV L, 2024/1238, 14.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj) .

Or. en

Grozījums Nr. 8

Regulas priekšlikums
18.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(18a) Ar Daphne sadaļu ir jāturpina finansēt projektus ar mērķi uzlabot izpratni un īstenot citas novēršanas darbības, sniegt atbalstu cietušajiem un atbalstīt tādu pilsoniskās sabiedrības organizāciju darbības, kuras strādā uz vietas. Tai ir jāfinansē darbības, kas risina visus ar dzimumu saistītas vardarbības veidus, tostarp vardarbību ģimenē, seksuālu vardarbību, cilvēku tirdzniecību, vajāšanu un tādām kaitējošām tradicionālām ieražām kā sieviešu dzimumorgānu kropļošana, kā arī jauniem vardarbības tiešsaistē veidiem, piemēram, iebiedēšanu tiešsaistē, intīma materiāla kopīgošanu bez piekrišanas un aizskarošu izturēšanos tiešsaistē. Programmā būtu arī jāpievērš īpaša uzmanība marginalizētām grupām un jānodrošina intersekcionāla perspektīva. Ņemot vērā joprojām satraucošo ar dzimumu saistītas vardarbības cietušo skaitu, ir svarīgi turpināt visas šīs darbības ar skaidru, aizsargātu un nepārnesamu budžeta piešķīrumu darbībām, kas īsteno konkrēto mērķi novērst un apkarot visu veidu ar dzimumu saistītu vardarbību Daphne sadaļas ietvaros.

Grozījums Nr. 9

Regulas priekšlikums
19. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(19) Saskaņā ar Savienības tiesību aktiem par vienlīdzīgu attieksmi dalībvalstis ir izveidojušas neatkarīgas struktūras, kuru mērķis ir veicināt vienlīdzīgu attieksmi (“līdztiesības iestādes”) un kurām ir būtiska nozīme līdztiesības veicināšanā un tiesību aktu vienlīdzīgas attieksmes jomā efektīvas piemērošanas nodrošināšanā. Programmai būtu arī jāatbalsta Eiropas līdztiesības iestāžu tīkls (EQUINET), kurā ir valstu līdztiesības iestādes, kā paredzēts Padomes Direktīvā (ES) 2024/1499[11] un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2024/1500[12], jo EQUINET ir vienīgā struktūra, kas nodrošina līdztiesības iestāžu darbību koordinēšanu. Minētā koordinēšana ir izšķiroši svarīga, lai efektīvi īstenotu Savienības tiesību aktus diskriminācijas novēršanas jomā dalībvalstīs.	(19) Saskaņā ar Savienības tiesību aktiem par vienlīdzīgu attieksmi dalībvalstis ir izveidojušas neatkarīgas struktūras, kuru mērķis ir veicināt vienlīdzīgu attieksmi (“līdztiesības iestādes”) un kurām ir būtiska nozīme līdztiesības***, arī dzimumu līdztiesības,*** veicināšanā un tiesību aktu vienlīdzīgas attieksmes jomā efektīvas piemērošanas nodrošināšanā. Programmai būtu arī jāatbalsta Eiropas līdztiesības iestāžu tīkls (EQUINET), kurā ir valstu līdztiesības iestādes, kā paredzēts Padomes Direktīvā (ES) 2024/1499[11] un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2024/1500[12], jo EQUINET ir vienīgā struktūra, kas nodrošina līdztiesības iestāžu darbību koordinēšanu. Minētā koordinēšana ir izšķiroši svarīga, lai efektīvi īstenotu Savienības tiesību aktus diskriminācijas novēršanas jomā***, ietverot Savienības tiesību aktus, kas saistīti ar dzimumu līdztiesību un ar dzimumu saistītas vardarbības novēršanu,*** dalībvalstīs.
[11] Padomes Direktīva (ES) 2024/1499 (2024. gada 7. maijs) par līdztiesības iestāžu standartiem attiecībā uz vienlīdzīgu attieksmi pret personām neatkarīgi no viņu rases vai etniskās piederības, vienlīdzīgu attieksmi nodarbinātības un profesijas jautājumos pret personām neatkarīgi no viņu reliģijas vai pārliecības, invaliditātes, vecuma vai seksuālās orientācijas, vienlīdzīgu attieksmi pret vīriešiem un sievietēm sociālā nodrošinājuma jautājumos un attiecībā uz piekļuvi precēm	[11] Padomes Direktīva (ES) 2024/1499 (2024. gada 7. maijs) par līdztiesības iestāžu standartiem attiecībā uz vienlīdzīgu attieksmi pret personām neatkarīgi no viņu rases vai etniskās piederības, vienlīdzīgu attieksmi nodarbinātības un profesijas jautājumos pret personām neatkarīgi no viņu reliģijas vai pārliecības, invaliditātes, vecuma vai seksuālās orientācijas, vienlīdzīgu attieksmi pret vīriešiem un sievietēm sociālā nodrošinājuma jautājumos un attiecībā uz piekļuvi precēm

un pakalpojumiem un preču piegādi un pakalpojumu sniegšanu, un ar ko groza Direktīvas 2000/43/EK un 2004/113/EK (OV L, 2024/1499, 29.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1499/oj).

[12] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2024/1500 (2024. gada 14. maijs) par līdztiesības iestāžu standartiem attiecībā uz vienlīdzīgu attieksmi un iespēju vienlīdzību starp sievietēm un vīriešiem nodarbinātības un profesijas jautājumos un un ar ko groza Direktīvas 2006/54/EK un 2010/41/ES (OV L, 2024/1500, 29.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1500/oj).

un pakalpojumiem un preču piegādi un pakalpojumu sniegšanu, un ar ko groza Direktīvas 2000/43/EK un 2004/113/EK (OV L, 2024/1499, 29.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1499/oj).

[12] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2024/1500 (2024. gada 14. maijs) par līdztiesības iestāžu standartiem attiecībā uz vienlīdzīgu attieksmi un iespēju vienlīdzību starp sievietēm un vīriešiem nodarbinātības un profesijas jautājumos un un ar ko groza Direktīvas 2006/54/EK un 2010/41/ES (OV L, 2024/1500, 29.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1500/oj).

Or. en

Grozījums Nr. 10

Regulas priekšlikums
20. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(20) Pilsoņiem visā Savienībā, no kuriem daudzi regulāri vai vismaz laiku pa laikam ceļo uz citu dalībvalsti, dzīvo, studē, strādā vai veic brīvprātīgo darbu citā dalībvalstī, būtu jājūtas spējīgiem īstenot un izmantot savas pilsoņa tiesības un paļauties uz vienlīdzīgu piekļuvi savām tiesībām un to pilnvērtīgu īstenošanu un aizsardzību bez diskriminācijas neatkarīgi no tā, kur Savienībā viņi atrodas. Pilsoņiem būtu labāk jāapzinās savas tiesības, kas izriet no Savienības pilsonības, proti, tiesības brīvi pārvietoties un uzturēties Savienībā, balsstiesības, dzīvojot citā dalībvalstī, tiesības iesniegt lūgumrakstu Eiropas Parlamentam jebkurā no oficiālajām valodām, tiesības iesniegt pilsoņu iniciatīvas un tiesības iesniegt sūdzības Eiropas ombudam par iestāžu administratīvām kļūmēm.	(20) Pilsoņiem visā Savienībā, no kuriem daudzi regulāri vai vismaz laiku pa laikam ceļo uz citu dalībvalsti, dzīvo, studē, strādā vai veic brīvprātīgo darbu citā dalībvalstī, būtu jājūtas spējīgiem īstenot un izmantot savas pilsoņa tiesības un paļauties uz vienlīdzīgu piekļuvi savām tiesībām un to pilnvērtīgu īstenošanu un aizsardzību bez diskriminācijas***, arī bez diskriminācijas dzimuma, dzimumidentitātes, dzimumpazīmju vai ģimenes stāvokļa dēļ,*** neatkarīgi no tā, kur Savienībā viņi atrodas. Pilsoņiem būtu labāk jāapzinās savas tiesības, kas izriet no Savienības pilsonības, proti, tiesības brīvi pārvietoties un uzturēties Savienībā, balsstiesības, dzīvojot citā dalībvalstī, tiesības iesniegt lūgumrakstu Eiropas Parlamentam jebkurā no oficiālajām valodām, tiesības iesniegt pilsoņu iniciatīvas un tiesības iesniegt sūdzības

Eiropas ombudam par iestāžu administratīvām kļūmēm.

Or. en

Grozījums Nr. 11

Regulas priekšlikums
21. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(21) ***Pilsoņu mudināšana būt aktīvākie***m Savienības līmeņa ***demokrātijas jomā*** nostiprinās Eiropas pilsonisko sabiedrību un sekmēs Eiropas identitātes attīstību. Pilsoniskā sabiedrība ir jāatbalsta, lai veicinātu, aizsargātu un uzlabotu izpratni par Savienības kopīgajām vērtībām un palīdzētu faktiski izmantot tiesības saskaņā ar Savienības tiesību aktiem. Kad Savienības pilsoņi piedalās Savienības demokrātiskajā dzīvē, viņi palīdz izveidot īstenu pārstāvības demokrātiju, un tas ir princips, kas ir Savienības darbības pamatā un kas konkrēti apliecina LES 2. pantā nostiprināto demokrātijas vērtību.	(21) ***Nodrošinot, ka pilsoņiem ir aktīvāka loma*** Savienības līmeņa ***politikas veidošanā,*** nostiprinās ***demokrātisku līdzdalību,*** Eiropas pilsonisko sabiedrību un sekmēs Eiropas identitātes attīstību. ***Tādēļ*** pilsoniskā sabiedrība***, it sevišķi sieviešu vadītas un sieviešu tiesību feministu organizācijas, antirasisma organizācijas, cilvēktiesību aizstāvji un organizācijas, kas aizstāv LGBTIQ personu tiesības,*** ir jāatbalsta, lai veicinātu, aizsargātu un uzlabotu izpratni par Savienības kopīgajām vērtībām un palīdzētu faktiski izmantot tiesības saskaņā ar Savienības tiesību aktiem. Kad Savienības pilsoņi piedalās Savienības demokrātiskajā dzīvē, viņi palīdz izveidot īstenu pārstāvības demokrātiju, un tas ir princips, kas ir Savienības darbības pamatā un kas konkrēti apliecina LES 2. pantā nostiprināto demokrātijas vērtību. ***It sevišķi dalībvalstīs, kurās sarūk pilsoniskā telpa vai kurās pilsoniskās sabiedrības organizācijas saskaras ar juridiskiem, administratīviem vai finanšu ierobežojumiem, programmai par prioritāti būtu jāizvirza atbalsts, kas vērsts uz šo organizāciju neatkarības, darbības spēju un aizsardzības nodrošināšanu..***

Or. en

Grozījums Nr. 12

Regulas priekšlikums
22. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(22) Lai tuvinātu Savienību tās pilsoņiem un sekmētu demokrātisko līdzdalību, ir vajadzīgas dažādas darbības un koordinēti centieni. Būtu jāattīsta un jāsekmē Eiropas pilsoniskums un Eiropas identitāte, ***veicinot*** pilsoņu izpratni par politikas veidošanas procesu un pilsonisko līdzdalību Savienības darbībās. Atceres pasākumi un kritiskas pārdomas par Eiropas vēsturisko atmiņu ir vajadzīgas, lai pilsoņi apzinātos kopīgo vēsturi un lai veidotu pamatu kopīgai nākotnei un kopīgām vērtībām. Turklāt atbalsts pilsoniskās sabiedrības organizācijām vietējā, reģionālā, valsts un transnacionālā līmenī programmas aptvertajās jomās veicinās pilsoņu līdzdalību sabiedrībā un galu galā aktīvu iesaistīšanos Savienības demokrātiskajā dzīvē. Tajā pašā laikā atbalsts tādām darbībām, kas veicina savstarpēju sapratni, kultūru dialogu, kultūru un valodu daudzveidību, sociālo iekļaušanu un cieņu pret citiem, stiprina apziņu par piederību pie Savienības un kopēju Eiropas identitātē balstītu pilsonību, kuras pamatā ir vienota mūsu kopīgo Eiropas vērtību, kultūras, vēstures un mantojuma izpratne.	(22) Lai tuvinātu Savienību tās pilsoņiem un sekmētu demokrātisko līdzdalību, ir vajadzīgas dažādas darbības un koordinēti centieni. Būtu jāattīsta un jāsekmē Eiropas pilsoniskums un Eiropas identitāte, ***nodrošinot*** pilsoņu izpratni par politikas veidošanas procesu un pilsonisko līdzdalību Savienības darbībās. Atceres pasākumi un kritiskas pārdomas par Eiropas vēsturisko atmiņu***, ietverot sieviešu un LGBTIQ kustību ieguldījumu demokrātijas un pamattiesību attīstībā,*** ir vajadzīgas, lai pilsoņi apzinātos kopīgo vēsturi un lai veidotu pamatu kopīgai nākotnei un kopīgām vērtībām. Turklāt atbalsts pilsoniskās sabiedrības organizācijām vietējā, reģionālā, valsts un transnacionālā līmenī programmas aptvertajās jomās veicinās pilsoņu līdzdalību sabiedrībā un galu galā aktīvu iesaistīšanos Savienības demokrātiskajā dzīvē. Tajā pašā laikā atbalsts tādām darbībām, kas veicina savstarpēju sapratni, kultūru dialogu, kultūru un valodu daudzveidību, sociālo iekļaušanu un cieņu pret citiem, stiprina ***iekļaujošu*** apziņu par piederību pie Savienības un kopēju Eiropas identitātē balstītu pilsonību, kuras pamatā ir vienota mūsu ***LES 2. pantā apstiprināto*** kopīgo Eiropas vērtību, kultūras, vēstures un mantojuma izpratne.

Or. en

Grozījums Nr. 13

Regulas priekšlikums
23. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

(23) Pilsoniskās sabiedrības organizācijām un citiem pilsoniskās telpas dalībniekiem, piemēram, neatkarīgām cilvēktiesību struktūrām, līdztiesības iestādēm un ombudu iestādēm, ir būtiska nozīme politikas īstenošanas veicināšanā, cilvēku līdzdalības veicināšanā, iestāžu pārskatatbildības nodrošināšanā un pozitīvu pārmaiņu virzīšanā. Programmai būtu jāpalīdz nodrošināt pietiekamus resursus un labvēlīgu vidi, lai tās varētu darboties neatkarīgi, brīvi, droši un efektīvi. Šajā nolūkā Savienības finansējumam būtu jāpapildina centieni valstu līmenī, atbalstot un aizsargājot tās, palielinot to iespējas un veidojot to spējas, kā uzsvērts Eiropas Parlamenta 2018. gada 19. aprīļa rezolūcijā[13], kā arī Padomes 2023. gada 10. marta[14] un 2025. gada 7. marta secinājumos[15]. Pilsoniskajai sabiedrībai ir arī būtiska nozīme Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2019/1937[16] efektīvas īstenošanas nodrošināšanā, veicinot atklātības kultūru un labvēlīgus apstākļus trauksmes cēlējiem.

(23) Pilsoniskās sabiedrības organizācijām un citiem pilsoniskās telpas dalībniekiem, piemēram, neatkarīgām cilvēktiesību struktūrām, līdztiesības iestādēm un ombudu iestādēm, ir būtiska nozīme politikas īstenošanas veicināšanā, cilvēku līdzdalības veicināšanā, iestāžu pārskatatbildības nodrošināšanā un pozitīvu pārmaiņu virzīšanā***, cita starpā arī ar aizstāvības pasākumiem, stratēģisko tiesvedību, kampaņām, komunikāciju un citiem uzraudzības pasākumiem***. Programmai būtu jāpalīdz nodrošināt pietiekamus resursus un labvēlīgu vidi, lai tās varētu darboties neatkarīgi, brīvi, droši un efektīvi. ***Lai nodrošinātu pilsoniskās sabiedrības organizāciju neatkarību un ilgtspēju, programmai būtu jāparedz prognozējamas un daudzgadu darbības dotācijas.*** Šajā nolūkā Savienības finansējumam būtu jāpapildina centieni valstu līmenī, ***īpašu uzmanību pievēršot organizācijām kas veicina dzimumu līdztiesību, apkaro ar dzimumu saistītu vardarbību un aizstāv seksuālo un reproduktīvo veselību un ar to saistītās tiesības,*** atbalstot un aizsargājot tās, palielinot to iespējas un veidojot to spējas, kā uzsvērts Eiropas Parlamenta 2018. gada 19. aprīļa rezolūcijā[13], kā arī Padomes 2023. gada 10. marta[14] un 2025. gada 7. marta secinājumos[15]. Pilsoniskajai sabiedrībai ir arī būtiska nozīme Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2019/1937[16] efektīvas īstenošanas nodrošināšanā, veicinot atklātības kultūru un labvēlīgus apstākļus trauksmes cēlējiem. ***Programmai būtu jāatbalsta arī darbības, kuru mērķis ir novērst un risināt stratēģisku tiesvedību pret sabiedrības līdzdalību (SLAPP).***

[13] 2018/2619(RSP) (OV C 390, 18.11.2019., 117.–119. lpp., https://eur-lex.europa.eu/legal content/EN/TXT/?uri=oj:JOC_2019_390_R_0017).

[13] 2018/2619(RSP) (OV C 390, 18.11.2019., 117.–119. lpp., https://eur-lex.europa.eu/legal content/EN/TXT/?uri=oj:JOC_2019_390_R_0017).

[14] ST-7388/23, Padomes secinājumi par ES Pamattiesību hartas piemērošanu – pilsoniskās telpas loma pamattiesību aizsardzībā un veicināšanā Eiropas Savienībā.

[15] ST-6878/25, Padomes secinājumi par ES Pamattiesību hartas piemērošanu – finansējums pamattiesību veicināšanai, aizsardzībai un īstenošanai.

[16] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2019/1937 (2019. gada 23. oktobris) par to personu aizsardzību, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem (OV L 305, 26.11.2019., 17. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

[14] ST-7388/23, Padomes secinājumi par ES Pamattiesību hartas piemērošanu – pilsoniskās telpas loma pamattiesību aizsardzībā un veicināšanā Eiropas Savienībā.

[15] ST-6878/25, Padomes secinājumi par ES Pamattiesību hartas piemērošanu – finansējums pamattiesību veicināšanai, aizsardzībai un īstenošanai.

[16] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2019/1937 (2019. gada 23. oktobris) par to personu aizsardzību, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem (OV L 305, 26.11.2019., 17. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

Or. en

Grozījums Nr. 14

Regulas priekšlikums
23.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(23a) Tiek uzsvērts tas, cik svarīgi saskaņā ar programmu ir piešķirt finansējumu pilsoniskās sabiedrības organizācijām, kas veicina dzimumu līdztiesību, apkaro ar dzimumu saistītu vardarbību un sekmē sieviešu tiesības, tostarp seksuālo un reproduktīvo veselību un ar to saistītās tiesības, un LGBTIQ personu tiesības, visās dalībvalstīs, un tas būtu jānodrošina arī tad, ja šādas organizācijas saskaras ar politisku spiedienu, juridiskiem ierobežojumiem vai finansējuma samazinājumiem, uzbrukumiem. Ar visām minētajām darbībām tiecas veicināt Savienības pamatvērtības, un tāpēc tās būtu bez izņēmuma jāatbalsta visā Savienībā.

Or. en

Grozījums Nr. 15

Regulas priekšlikums
23.b apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(23b) Īpaši būtu jārūpējas par to, lai programmai varētu piekļūt valsts, reģionāla, vietēja un transnacionāla līmeņa pilsoniskās sabiedrības organizācijas, tostarp vietējo kopienu pilsoniskās sabiedrības organizācijas un organizācijas, kas strādā pie dzimumu līdztiesības un LGBTIQ personu tiesību veicināšanas. Tam būtu jāietver arī finanšu atbalsta sniegšana trešām personām.

Or. en

Grozījums Nr. 16

Regulas priekšlikums
24. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(24) Eiropas Savienības Tiesa ir apstiprinājusi, ka Savienība ir tiesiska struktūra, kas balstīta uz pamatpremisu, saskaņā ar kuru katrai dalībvalstij ar visām pārējām dalībvalstīm ir kopīgas LES 2. pantā noteiktās Savienības kopīgās pamatvērtības un tās to savstarpēji atzīst[17]. Šīs premisas pamatā ir Savienības tiesību īpašās un būtiskās iezīmes, tajā skaitā autonomija, kas tām ir attiecībā uz dalībvalstu tiesību aktiem un starptautiskajām tiesībām. Šī premisa paredz un pamato dalībvalstu savstarpēju uzticēšanos attiecībā uz to, ka minētās vērtības tiks atzītas un tādējādi tiks ievēroti Savienības tiesību akti, ar kuriem tās tiek īstenotas. No tā izriet, ka tas, ka dalībvalsts ievēro LES 2. pantā ietvertās vērtības, ir	(24) Eiropas Savienības Tiesa ir apstiprinājusi, ka Savienība ir tiesiska struktūra, kas balstīta uz pamatpremisu, saskaņā ar kuru katrai dalībvalstij ar visām pārējām dalībvalstīm ir kopīgas LES 2. pantā noteiktās Savienības kopīgās pamatvērtības un tās to savstarpēji atzīst[17]. Šīs premisas pamatā ir Savienības tiesību īpašās un būtiskās iezīmes, tajā skaitā autonomija, kas tām ir attiecībā uz dalībvalstu tiesību aktiem un starptautiskajām tiesībām. Šī premisa paredz un pamato dalībvalstu savstarpēju uzticēšanos attiecībā uz to, ka minētās vērtības tiks atzītas un tādējādi tiks ievēroti Savienības tiesību akti, ar kuriem tās tiek īstenotas. No tā izriet, ka tas, ka dalībvalsts ievēro LES 2. pantā ietvertās vērtības**,**

nosacījums, lai varētu izmantot visas tiesības, kas izriet no Līgumu piemērošanas šai dalībvalstij. Tāpēc Eiropas Savienības Tiesa ir apstiprinājusi, ka jomās, kas ir Savienības kompetencē, tā var rīkoties, lai nodrošinātu LES 2. pantā noteikto vērtību ievērošanu.	***tostarp dzimumu līdztiesību un pamattiesības***, ir nosacījums, lai varētu izmantot visas tiesības, kas izriet no Līgumu piemērošanas šai dalībvalstij. Tāpēc Eiropas Savienības Tiesa ir apstiprinājusi, ka jomās, kas ir Savienības kompetencē, tā var rīkoties, lai nodrošinātu LES 2. pantā noteikto vērtību ievērošanu.
[17] Tas tieši izriet no Atzinuma 2/13, EU:C:2014:2454, 168. punkts.	[17] Tas tieši izriet no Atzinuma 2/13, EU:C:2014:2454, 168. punkts.

Or. en

Grozījums Nr. 17

Regulas priekšlikums
25. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(25) Laikā, kad Eiropas sabiedrība saskaras ar problēmām, kas ietekmē demokrātiju, piemēram, ekstrēmisma un neiecietības pieaugumu, dezinformāciju, ārvalstu īstenotu informācijas manipulāciju un iejaukšanos, ko veic naidīgi aktori, ir ļoti būtiski turpināt aktīvi kopt, aizsargāt, veicināt, īstenot un izplatīt starp pilsoņiem un tautām tādas Savienības vērtības kā cilvēktiesību ievērošana, līdztiesība un demokrātija, lai šīs vērtības arī turpmāk būtu Savienības projekta pamats. To aizsardzības pasliktināšanās jebkurā dalībvalstī var negatīvi ietekmēt Savienību kopumā. Tāpēc ir ļoti būtiski, lai šī programma palīdzētu aizsargāt Savienības vērtības, to vidū pamattiesību ievērošanu, līdztiesību un demokrātiju.	(25) Laikā, kad Eiropas sabiedrība saskaras ar problēmām, kas ietekmē demokrātiju, piemēram, ekstrēmisma un neiecietības pieaugumu, dezinformāciju, ārvalstu īstenotu informācijas manipulāciju un iejaukšanos, ***ietverot koordinētas kampaņas, kuras vērstas uz dzimumu līdztiesību, seksuālo un reproduktīvo veselību un ar to saistītajām tiesībām un LGBTIQ personu tiesībām,*** ko veic naidīgi aktori, ***tostarp pret tiesībām un dzimumu līdztiesību vērsti aktori,*** ir ļoti būtiski turpināt aktīvi kopt, aizsargāt, veicināt, īstenot un izplatīt starp pilsoņiem un tautām tādas Savienības vērtības kā cilvēktiesību ievērošana, ***dzimumu līdztiesība,*** līdztiesība un demokrātija, lai šīs vērtības arī turpmāk būtu Savienības projekta pamats. To aizsardzības pasliktināšanās jebkurā dalībvalstī var negatīvi ietekmēt Savienību kopumā. Tāpēc ir ļoti būtiski, lai šī programma palīdzētu aizsargāt Savienības vērtības, to vidū pamattiesību ievērošanu, līdztiesību un demokrātiju. ***Īpaša uzmanība būtu***

jāpievērš koordinētu, pret dzimumu līdztiesību, LGBTIQ un tiesībām vērstu dalībnieku un tīklu apkarošanā, ietverot tos, kas ir iesaistīti stratēģiskā tiesvedībā, dezinformācijas kampaņās un mēģinājumos apturēt iedibinātas pamattiesības. Šādi koordinēti uzbrukumi nesamērīgi skar cilvēktiesību aizstāves, žurnālistes, akadēmiķes, vēlētas pārstāves un aktīvistes ar mērķi apklusināt vai iebiedēt tās, kas cīnās par dzimumu līdztiesību un pamattiesībām.

Or. en

Grozījums Nr. 18

Regulas priekšlikums
26. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(26) Ņemot vērā pieaugošos riskus, kas saistīti ar dabiskiem apdraudējumiem, klimata un vides katastrofām, ārkārtas situācijām veselības jomā, tehnoloģiskiem negadījumiem, mainīgiem drošības apdraudējumiem un citiem traucējumiem, ir būtiski uzlabot Savienības un dalībvalstu spēju prognozēt krīzes, sagatavoties tām un reaģēt uz tām. Tāpēc programmai būtu jāatbalsta iedzīvotāju izglītošana un iesaiste krīžgatavībā, tādējādi uzlabojot sabiedrības noturību.	(26) Ņemot vērā pieaugošos riskus, kas saistīti ar dabiskiem apdraudējumiem, klimata un vides katastrofām, ārkārtas situācijām veselības jomā, tehnoloģiskiem negadījumiem, mainīgiem drošības apdraudējumiem un citiem traucējumiem, ir būtiski uzlabot Savienības un dalībvalstu spēju prognozēt krīzes, sagatavoties tām un reaģēt uz tām ***dzimumvērīgā, intersekcionālā un iekļaujošā veidā***. Tāpēc programmai būtu jāatbalsta iedzīvotāju izglītošana un iesaiste krīžgatavībā, tādējādi uzlabojot sabiedrības noturību. ***Programmas atbalstītajos krīžgatavības un reaģēšanas pasākumos būtu jāintegrē dzimumsensitīva un intersekcionāla pieeja, atzīstot, ka krīzes, tostarp ar klimatu saistītas katastrofas, bruņoti konflikti un ekonomikas satricinājumi, nesamērīgi skar sievietes, meitenes un marginalizētus cilvēkus, it sevišķi tos, kas saskaras ar vairākiem un savstarpēji saistītiem diskriminācijas veidiem.***

Or. en

Grozījums Nr. 19

Regulas priekšlikums
27. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(27) Tāpēc ar programmu būtu jāatbalsta arī darbības ar mērķi aizsargāt un stiprināt demokrātiju Savienībā, stiprināt sabiedrības uzticēšanos demokrātijai un demokrātijas institūcijām, stiprināt demokrātisko sagatavotību un noturību un veicināt pilsoņu iesaisti, līdzdalību un informētību par kopīgo vēsturi un vērtībām, tādējādi atbalstot pilsoņu tiesību, arī vēlēšanu tiesību, īstenošanu, pilnībā ievērojot dalībvalstu kompetenci vēlēšanu organizēšanā. Programmai būtu arī jāpalīdz veicināt kritisko domāšanu, pilsonisko līdzdalību un demokrātiju, izmantojot izglītību visa mūža garumā, lai visiem iedzīvotājiem būtu prasmes atpazīt ārvalstu informāciju, manipulāciju un iejaukšanos un dezinformāciju.	(27) Tāpēc ar programmu būtu jāatbalsta arī darbības ar mērķi aizsargāt un stiprināt demokrātiju Savienībā, stiprināt sabiedrības uzticēšanos demokrātijai un demokrātijas institūcijām, stiprināt demokrātisko sagatavotību un noturību un veicināt pilsoņu iesaisti, līdzdalību un informētību par kopīgo vēsturi un vērtībām, tādējādi atbalstot pilsoņu tiesību, arī vēlēšanu tiesību, īstenošanu, pilnībā ievērojot dalībvalstu kompetenci vēlēšanu organizēšanā. ***Īpaša uzmanība būtu jāpievērš dzimumu līdzsvara veicināšanai politiskā pārstāvībā un to strukturālo šķēršļu risināšanai, kas liedz sievietēm, tostarp gados jaunām sievietēm un sievietēm no nepietiekami pārstāvētām grupām, pilnvērtīgi piedalīties demokrātiskajos procesos.*** Programmai būtu arī jāpalīdz veicināt kritisko domāšanu, pilsonisko līdzdalību un demokrātiju, izmantojot izglītību visa mūža garumā, lai visiem iedzīvotājiem būtu prasmes atpazīt ārvalstu informāciju, manipulāciju un iejaukšanos un dezinformāciju. ***Programmai būtu jāatbalsta arī darbības, kas risina ar dzimumu saistītu vardarbību, aizskaršanu un vardarbību tiešsaistē, kas vērsta pret sievietēm sabiedriskajā dzīvē, pret žurnālistiem, cilvēktiesību aizstāvjiem un vēlētiem pārstāvjiem.***

Or. en

Grozījums Nr. 20

Regulas priekšlikums
34.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(34a) Komisijai būtu jānodrošina vispārēja konsekvence un saskaņotība ar Savienības dzimumu līdztiesības mērķiem, papildināmība un sinerģija ar darbu, ko veic Savienības struktūras, dienesti un aģentūras, jo īpaši Eiropas Dzimumu līdztiesības institūts un Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra, un būtu jāņem vērā citu valstu un starptautisku dalībnieku darbs jomās, uz kurām attiecas programma.

Or. en

Grozījums Nr. 21

Regulas priekšlikums
35. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(35) Programma jāīsteno saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) [XXX]* [Snieguma regula], ar ko paredz noteikumus par izdevumu izsekošanu un budžeta snieguma satvaru, arī noteikumus par Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 33. panta 2. punkta attiecīgi d) un f) apakšpunktā minēto būtiska kaitējuma neradīšanas principa un dzimumu līdztiesības principa vienveidīgu piemērošanu, noteikumus par Savienības programmu un darbību snieguma uzraudzību un ziņošanu par to, noteikumus par Savienības finansējuma portāla izveidi, programmu izvērtēšanas noteikumus, kā arī citus visām Savienības programmām piemērojamus horizontālus noteikumus, piemēram, par informāciju, komunikāciju un pamanāmību, vienlaikus ņemot vērā darbību un prioritāšu tvērumu un raksturu.	(35) Programma jāīsteno saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) [XXX]* [Snieguma regula], ar ko paredz noteikumus par izdevumu izsekošanu un budžeta snieguma satvaru, arī noteikumus par Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 33. panta 2. punkta attiecīgi d) un f) apakšpunktā minēto būtiska kaitējuma neradīšanas principa un dzimumu līdztiesības ***un dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanas*** principa vienveidīgu piemērošanu, noteikumus par Savienības programmu un darbību snieguma uzraudzību un ziņošanu par to, ***cita starpā piemērojot dzimumaspekta analīzi un ietekmes uz dzimumu līdztiesību novērtējumus,*** noteikumus par Savienības finansējuma portāla izveidi, programmu izvērtēšanas noteikumus, kā arī citus visām Savienības programmām piemērojamus horizontālus noteikumus,

piemēram, par informāciju, komunikāciju un pamanāmību, vienlaikus ņemot vērā darbību un prioritāšu tvērumu un raksturu.

Or. en

Grozījums Nr. 22

Regulas priekšlikums
35.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(35a) Saskaņā ar LESD 8. un 10. pantu ar programmu visās tās darbībās būtu jāatbalsta dzimumu līdztiesības aspekta un diskriminācijas aizlieguma aspekta integrēšana. Dzimumu līdztiesība būtu jāintegrē visos finansējuma cikla izstrādes, īstenošanas, uzraudzības, ziņošanas, izvērtēšanas un revīzijas posmos. Programmas starpposma un galīgajā izvērtējumā būtu jānovērtē ietekme uz dzimumu līdztiesību, lai novērtētu, kādā apmērā tā palīdz panākt dzimumu līdztiesību, un novērtētu, vai tai ir neparedzēta nelabvēlīga ietekme uz dzimumu līdztiesību. Saistībā ar minēto un ņemot vērā to, cik atšķirīgas ir darbības dažādās programmas sadaļās un cik dažāds ir to apmērs, būs svarīgi nodrošināt, lai atsevišķie projektu virzītāju vāktie dati tiktu sadalīti pēc dzimuma un dzimumu līdztiesības rādītājiem. Svarīgi ir arī sniegt pieteikumu iesniedzējiem informāciju, kā ņemt vērā dzimumu līdztiesību, tostarp informāciju, kā vajadzības gadījumā izmantot tādus dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanas instrumentus kā dzimumu līdztiesības principa ievērošana budžeta plānošanā un ietekmes uz dzimumu līdztiesību novērtējumi. Apspriežoties ar ekspertiem un ieinteresētajām personām, būtu jānodrošina dzimumu līdzsvars.

Or. en

Grozījums Nr. 23

Regulas priekšlikums
35.b apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(35b) Ir būtiski transversāli integrēt dzimumu līdztiesību visās Programmas sadaļās, ietverot "Kultūru" un "MEDIA+", lai nodrošinātu politikas saskaņotību un Savienības vērtību efektīvu īstenošanu.

Or. en

Grozījums Nr. 24

Regulas priekšlikums
36. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(36) Programmai būtu arī jāatbalsta to programmas biroju funkcijas, kurus dalībvalstīm ir iespēja izveidot un kuriem būtu jāsniedz norādījumi un palīdzība pieteikumu iesniedzējiem par finansēšanas iespējām un pārrobežu sadarbību, veicinot programmas informatīvo pamanāmību un izplatīšanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) [XXX]* [Snieguma regula]. Programmas birojiem būtu jāveic savas funkcijas neatkarīgi un bez valsts iestāžu iejaukšanās lēmumu pieņemšanā, un tiem nevajadzētu būt atbildīgiem par programmas pārvaldību[25].	(36) Programmai būtu arī jāatbalsta to programmas biroju funkcijas, kurus dalībvalstīm ir iespēja izveidot un kuriem būtu jāsniedz norādījumi un palīdzība pieteikumu iesniedzējiem par finansēšanas iespējām un pārrobežu sadarbību, veicinot programmas informatīvo pamanāmību un izplatīšanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) [XXX]* [Snieguma regula]. Programmas birojiem būtu jāveic savas funkcijas neatkarīgi un bez valsts iestāžu iejaukšanās lēmumu pieņemšanā, un tiem nevajadzētu būt atbildīgiem par programmas pārvaldību[25]. ***Programmas birojiem būtu jānodrošina piekļūstama informācija mazām, vietējo kopienu organizācijām un sieviešu vadītām organizācijām, arī tām, kuras darbojas attālos vai nepietiekami apkalpotos apgabalos.***

[25] Lai popularizētu programmu valsts līmenī, sniegtu attiecīgu informāciju par dažādiem finansiālā atbalsta veidiem, kas pieejami saskaņā ar Savienības politiku, un palīdzētu operatoriem pieteikties atbalstam saskaņā ar programmu, programma atbalsta biroju izveidi iesaistītajās valstīs. Biroji īsteno savas darbības ar mērķi uzlabot informēšanu par programmas rezultātiem, to pamanāmību un izplatīšanu saskaņā ar Regulu (ES, Euratom) 202X/XXXX, ar ko paredz noteikumus par izdevumu izsekošanu un budžeta snieguma satvaru, arī noteikumus, kas piemērojami visām Savienības programmām attiecībā uz informācijas sniegšanas, komunikācijas un pamanāmības pienākumiem, tajā skaitā it īpaši saņēmēju un īstenošanas partneru pienākumiem.	[25] Lai popularizētu programmu valsts līmenī, sniegtu attiecīgu informāciju par dažādiem finansiālā atbalsta veidiem, kas pieejami saskaņā ar Savienības politiku, un palīdzētu operatoriem pieteikties atbalstam saskaņā ar programmu, programma atbalsta biroju izveidi iesaistītajās valstīs. Biroji īsteno savas darbības ar mērķi uzlabot informēšanu par programmas rezultātiem, to pamanāmību un izplatīšanu saskaņā ar Regulu (ES, Euratom) 202X/XXXX, ar ko paredz noteikumus par izdevumu izsekošanu un budžeta snieguma satvaru, arī noteikumus, kas piemērojami visām Savienības programmām attiecībā uz informācijas sniegšanas, komunikācijas un pamanāmības pienākumiem, tajā skaitā it īpaši saņēmēju un īstenošanas partneru pienākumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 25

Regulas priekšlikums
40. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(40) Ar šo regulu tiek izveidota programma 2028.–2034. gadam, kas ir pēctece programmām, kas izveidotas ar Regulām (ES) 2021/692 un (ES) 2021/818 2021.–2027. gadam. Tādēļ Regulas (ES) 2021/692 un (ES) 2021/818 būtu jāatceļ,	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 26

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Programmas vispārīgie mērķi ir veicināt kultūras un valodu daudzveidību un mantojumu, palielināt kultūras un radošo nozaru, it īpaši mediju un audiovizuālās nozares, konkurētspēju, aizsargāt mākslinieciskо un mediju brīvību un aizsargāt un veicināt līdztiesību, aktīvu pilsoniskumu, tiesības un vērtības, kas noteiktas Līgumos un hartā, tādējādi sekmējot demokrātisko līdzdalību un sabiedrības noturību.	1. Programmas vispārīgie mērķi ir veicināt kultūras un valodu daudzveidību un mantojumu, palielināt kultūras un radošo nozaru, it īpaši mediju un audiovizuālās nozares, konkurētspēju, aizsargāt mākslinieciskо un mediju brīvību un aizsargāt un veicināt ***iekļautību,*** līdztiesību***, dzimumu līdztiesību, daudzveidību, līdzdalību***, aktīvu pilsoniskumu, tiesības un vērtības, kas noteiktas Līgumos un hartā, tādējādi sekmējot demokrātisko līdzdalību un sabiedrības noturību. ***Programma veicinās arī dzimumu līdztiesību un iekļaujošas sabiedrības, aktīvi apkaros dzimumu stereotipus un sekmēs sieviešu visā to daudzveidībā, LGBTIQ personu, personu ar invaliditāti, minoritātēm piederošu personu un sociāli marginalizētu grupu efektīvu līdzdalību, cita starpā arī ar piekļuvi finansējumam šīs programmas ietvaros.***

Or. en

Grozījums Nr. 27

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – a apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
i. veicināt kultūras darbu pārrobežu radīšanu, sadarbību, līdzdalību un pieejamību, kā arī dažādu kultūras darbu pārrobežu apriti, vienlaikus stiprinot kultūras un radošo nozaru sociālo, ekonomisko un starptautisko dimensiju (“kultūra”);	i. veicināt kultūras darbu pārrobežu radīšanu, sadarbību, līdzdalību un pieejamību, kā arī dažādu kultūras darbu pārrobežu apriti, ***sekmējot dzimumu līdztiesību un sieviešu un marginalizētu grupu līdzdalību un*** vienlaikus stiprinot kultūras un radošo nozaru sociālo, ekonomisko un starptautisko dimensiju (“kultūra”);

Or. en

Grozījums Nr. 28

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – b apakšpunkts – ii punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
ii. veicināt brīvu, dzīvotspējīgu un daudzveidīgu Savienības informācijas ekosistēmu, it īpaši atbalstot brīvu un neatkarīgu žurnālistiku un ziņu medijus, uzlabojot iedzīvotāju piekļuvi uzticamai informācijai un apkarojot dezinformāciju (“ziņas”);	ii. veicināt brīvu, dzīvotspējīgu un daudzveidīgu Savienības informācijas ekosistēmu, it īpaši atbalstot brīvu un neatkarīgu žurnālistiku un ziņu medijus, uzlabojot iedzīvotāju piekļuvi uzticamai informācijai un apkarojot dezinformāciju***, tostarp dzimtiskotu dezinformāciju, kā arī sekmējot drošu tiešsaistes telpu*** (“ziņas”);

Or. en

Grozījums Nr. 29

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – c apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) sadaļa “Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības” (“CERV+”):	c) sadaļa “Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības***, dzimums*** un vērtības” (“CERV+”):

Or. en

Grozījums Nr. 30

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – c apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
i. palīdzēt aizsargāt un veicināt pamattiesības, līdztiesību un nediskriminēšanu un Līgumos nostiprinātās Savienības pilsoņu tiesības, tajā skaitā pilsoņu brīvu pārvietošanos, un nodrošināt pilsoniskās sabiedrības iespējas (“tiesības,	i. palīdzēt aizsargāt un veicināt pamattiesības, līdztiesību***, tostarp dzimumu līdztiesību un dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanu,*** un nediskriminēšanu un Līgumos ***un Hartā*** nostiprinātās Savienības pilsoņu tiesības, tajā skaitā pilsoņu brīvu pārvietošanos, un nodrošināt pilsoniskās sabiedrības iespējas

līdztiesība, pilsoņi un pilsoniskā sabiedrība”);	(“tiesības, līdztiesība, ***dzimumu līdztiesība,*** pilsoņi un pilsoniskā sabiedrība”);

Or. en

Grozījums Nr. 31

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – c apakšpunkts – ii punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
ii. palīdzēt apkarot ar dzimumu saistītu vardarbību, vardarbību pret bērniem un citām šādas vardarbības riskam pakļautām grupām (“Daphne”);	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 32

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – c apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
iii. palīdzēt veicināt demokrātisko līdzdalību un atbalstīt tiesiskumu (“demokrātiska līdzdalība un tiesiskums”).	iii. palīdzēt veicināt demokrātisko līdzdalību un ***iesaisti, sekmējot iekļautību un dzimumu līdzsvaru pārstāvībā, kā arī*** atbalstīt tiesiskumu (“demokrātiska līdzdalība un tiesiskums”).

Or. en

Grozījums Nr. 33

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ca) Daphne sadaļa:

i. palīdz novērst un apkarot visu veidu ar dzimumu saistītu vardarbību, tostarp tiešsaistē, vardarbību pret bērniem, ietverot iebiedēšanu tiešsaistē, un vardarbību pret citām riska grupām ("nulles tolerance ar dzimumu saistītai vardarbībai");

Or. en

Grozījums Nr. 34

Regulas priekšlikums
3. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Lai maksimāli palielinātu ietekmi un veicinātu sinerģiju starp 2. punktā minētajām sadaļām, programma atbalsta transversālas un horizontālas darbības, kas veicina 1. punktā minētā vispārīgā mērķa sasniegšanu, it īpaši attīstot sinerģiju starp kultūras, mediju un pilsoniskajām jomām un veicinot starpnozaru sadarbību un inovāciju.	3. Lai maksimāli palielinātu ietekmi un veicinātu sinerģiju starp 2. punktā minētajām sadaļām, programma atbalsta transversālas un horizontālas darbības, kas veicina 1. punktā minētā vispārīgā mērķa sasniegšanu, it īpaši attīstot sinerģiju starp kultūras, mediju un pilsoniskajām jomām un veicinot starpnozaru sadarbību un inovāciju. ***Tomēr programmas "AgoraEU" mērķu sinerģijas veicināšana nedrīkst skart, iedragāt vai citādi ierobežot tādu projektu priekšlikumu atbilstību vai novērtējumu, kas vērsti tikai uz vienu programmas "AgoraEU" mērķi. Transversālas un horizontālas darbības nedrīkst tieši vai netieši iedragāt LESD 2. pantā un Hartā apstiprinātās Savienības vērtības. Šādu darbību mērķim ir jābūt arī sociālās iekļautības un līdztiesības veicināšanai.***

Or. en

Grozījums Nr. 35

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) uzlabot piekļuvi un līdzdalību kultūras un kultūras mantojuma jomā visiem, it īpaši jauniešiem, un stiprināt sociālo noturību un sociālo kohēziju, it īpaši paaudžu vienlīdzību, līdztiesību un daudzveidību, iesaistoties kultūrā;	b) uzlabot piekļuvi un līdzdalību kultūras un kultūras mantojuma jomā visiem, it īpaši jauniešiem, un stiprināt sociālo noturību un sociālo kohēziju, it īpaši paaudžu vienlīdzību, līdztiesību un daudzveidību, iesaistoties kultūrā ***un vienlaikus risinot dzimumu nelīdztiesību kultūras nozarē***;

Or. en

Grozījums Nr. 36

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) veicināt kultūras politikas attīstību, izmantojot sadarbību un labas prakses apmaiņu Savienības līmenī, un uzlabot pierādījumu bāzi, pilnveidojot datu vākšanu, analīzi un izmēģinājuma darbības;	e) veicināt kultūras politikas attīstību, izmantojot sadarbību un labas prakses apmaiņu Savienības līmenī, un uzlabot pierādījumu bāzi, pilnveidojot datu vākšanu, analīzi***, ietverot pēc dzimuma sadalītus datus un dzimumu līdztiesības rādītājus,*** un izmēģinājuma darbības;

Or. en

Grozījums Nr. 37

Regulas priekšlikums
4. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Konkrēto mērķi "kultūra" īsteno, pilnībā ievērojot mākslinieciskо brīvību un kultūras izpausmju daudzveidību, un tā īstenošana sekmē mākslinieku un kultūras un radošo nozaru profesionāļu darba ***apstākļu uzlabošanu***.	Konkrēto mērķi "kultūra" īsteno, pilnībā ievērojot mākslinieciskо brīvību un kultūras izpausmju daudzveidību, un tā īstenošana sekmē mākslinieku un kultūras un radošo nozaru profesionāļu ***drošus un taisnīgus*** darba ***apstākļus***. ***Tas veicina arī dzimumu līdztiesību, sociālo iekļaušanu un sieviešu un neaizsargātā situācijā esošo grupu uzlabotu līdzdalību, kā arī***

cīņu pret strukturālu diskrimināciju un rasismu.

Or. en

Grozījums Nr. 38

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) veidot Eiropas audiovizuālo darbu auditoriju, tajā skaitā izmantojot Eiropas kinoteātru tīklu, festivālus un informatīvas kampaņas, īpašu vērību pievēršot Eiropas jauniešiem un nepietiekami apkalpotām kopienām;	c) veidot Eiropas audiovizuālo darbu auditoriju, tajā skaitā izmantojot Eiropas kinoteātru tīklu, festivālus un informatīvas kampaņas, īpašu vērību pievēršot Eiropas jauniešiem***, sievietēm un meitenēm*** un nepietiekami apkalpotām kopienām;

Or. en

Grozījums Nr. 39

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – d punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) atbalstīt Eiropas videospēļu un iegremdējoša satura izstrādi un prototipēšanu, tajā skaitā izmantojot testēšanu tirgū, uz auditoriju vērstu stratēģiju veicināšanu un atklājamību, kā arī izplatīšanu visās platformās;	d) atbalstīt Eiropas videospēļu***, it sevišķi tādu videospēļu, kas sekmē dzimumu līdztiesību,*** un iegremdējoša satura izstrādi un prototipēšanu, tajā skaitā izmantojot testēšanu tirgū, uz auditoriju vērstu stratēģiju veicināšanu un atklājamību, kā arī izplatīšanu visās platformās;

Or. en

Grozījums Nr. 40

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – e punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) veicināt talantu attīstību, atbalstīt finansējuma pieejamību, starpuzņēmumu apmaiņu un tīklošanās pasākumus, inovatīvu rīku un darījumdarbības modeļu un starpmediju intelektuālā īpašuma izmantošanas stratēģiju pieņemšanu, it īpaši reaģējot uz pārmaiņām jaunradē, tirgū un tehnoloģiju jomā;	e) veicināt talantu attīstību***, tostarp sieviešu vadības un uzņēmējdarbības spējas audiovizuālajā nozarē***, atbalstīt finansējuma pieejamību, starpuzņēmumu apmaiņu un tīklošanās pasākumus, inovatīvu rīku un darījumdarbības modeļu un starpmediju intelektuālā īpašuma izmantošanas stratēģiju pieņemšanu, it īpaši reaģējot uz pārmaiņām jaunradē, tirgū un tehnoloģiju jomā;

Or. en

Grozījums Nr. 41

Regulas priekšlikums
5. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Konkrētā mērķa "audiovizuālā joma" īstenošanu veic, pilnībā ievērojot mākslinieciskо brīvību un nodrošinot sadarbību starp dalībvalstu struktūrām ar dažādām audiovizuālajām spējām.	Konkrētā mērķa "audiovizuālā joma" īstenošanu veic, pilnībā ievērojot mākslinieciskо brīvību un nodrošinot sadarbību starp dalībvalstu struktūrām ar dažādām audiovizuālajām spējām. ***Tas veicina arī dzimumu līdztiesību, sociālo iekļaušanu un sieviešu un neaizsargātā situācijā esošo grupu uzlabotu līdzdalību, kā arī cīņu pret strukturālu diskrimināciju un rasismu.***

Or. en

Grozījums Nr. 42

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) aizsargāt ziņu medijus un žurnālistus, it īpaši gadījumos, kad tiem tiek draudēts, uzraudzīt, novērtēt un novērst mediju brīvības un plurālisma	a) aizsargāt ziņu medijus un žurnālistus***, it sevišķi žurnālistes***, it īpaši gadījumos, kad tiem tiek draudēts ***un kad tie saskaras ar aizskaršanu, tostarp***

apdraudējumus iekšējā tirgū un veicināt žurnālistikas un redakcionālos standartus;	***tiešsaistē***, uzraudzīt, novērtēt un novērst mediju brīvības un plurālisma apdraudējumus iekšējā tirgū***, atklāt un ziņot par korupciju*** un veicināt žurnālistikas un redakcionālos standartus;

Or. en

Grozījums Nr. 43

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) veicināt profesionāla žurnālistikas satura veidošanu, izplatīšanu un patēriņu, arī informēšanu par Savienības jautājumiem, pētniecisko žurnālistiku, vietējās ziņas un sabiedrības interešu medijus;	b) veicināt profesionāla žurnālistikas satura veidošanu, izplatīšanu un patēriņu ***saskaņā ar Eiropas un starptautiskajiem standartiem***, arī informēšanu par Savienības jautājumiem, pētniecisko žurnālistiku, vietējās ziņas un sabiedrības interešu medijus;

Or. en

Grozījums Nr. 44

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) uzlabot sadarbību un veicināt tādus pasākumus, kuru mērķis ir uzraudzīt un aizsargāt tiešsaistes informācijas telpu, tajā skaitā atklāt un apkarot dezinformāciju un ārvalstu īstenotu informācijas manipulāciju un iejaukšanos, tādējādi veicinot labāku noturību visā Savienībā;	d) uzlabot sadarbību un veicināt tādus pasākumus, kuru mērķis ir uzraudzīt un aizsargāt tiešsaistes informācijas telpu, tajā skaitā atklāt un apkarot dezinformāciju***, tostarp ar dzimumu saistītu dezinformāciju un pret dzimumu līdztiesību vērstus naratīvus, kas vērsti uz sievietēm, LGBTIQ personām un dzimumu līdztiesības politikas virzieniem,*** un ārvalstu īstenotu informācijas manipulāciju un iejaukšanos, tādējādi veicinot labāku noturību visā Savienībā;

Or. en

Grozījums Nr. 45

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) veicināt digitālās pratības un medijpratības darbības, lai iedzīvotāji, arī jaunieši, varētu izmantot un attīstīt kritisku izpratni par informācijas ekosistēmu;	e) veicināt digitālās pratības un medijpratības darbības, ***tostarp informētības vairošanu par dzimumu un kaitīgiem stereotipiem un to, kā tos apkarot, kā arī par tiešsaistē esošu ar dzimumu saistītu dezinformāciju un vardarbību un to, kā tās apkarot,*** lai iedzīvotāji, arī jaunieši, varētu izmantot un attīstīt kritisku izpratni par informācijas ekosistēmu;

Or. en

Grozījums Nr. 46

Regulas priekšlikums
6. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Konkrētā mērķa "ziņas" īstenošanu veic, pilnībā ievērojot mediju redakcionālo neatkarību un profesionālos standartus.	Konkrētā mērķa "ziņas" īstenošanu veic, pilnībā ievērojot mediju redakcionālo neatkarību un profesionālos standartus. ***Tas veicina arī dzimumu līdztiesību, sociālo iekļaušanu un sieviešu un neaizsargātā situācijā esošo grupu uzlabotu līdzdalību, kā arī cīņu pret strukturālu diskrimināciju un rasismu.***

Or. en

Grozījums Nr. 47

Regulas priekšlikums
7. pants – virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Tiesības, līdztiesība, pilsoņi un pilsoniskā sabiedrība	Tiesības, līdztiesība, ***dzimumu līdztiesība,*** pilsoņi un pilsoniskā sabiedrība

Or. en

Grozījums Nr. 48

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Sadaļā "CERV+" konkrētais mērķis "tiesības, līdztiesība, pilsoņi un pilsoniskā sabiedrība" ir vērsts uz šādām prioritātēm:	Sadaļā "CERV+" konkrētais mērķis "tiesības, līdztiesība, ***dzimumu līdztiesība,*** pilsoņi un pilsoniskā sabiedrība" ir vērsts uz šādām prioritātēm:

Or. en

Grozījums Nr. 49

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) veicināt līdztiesību un novērst un apkarot diskrimināciju dzimuma, rases vai etniskās izcelsmes, reliģijas vai pārliecības, invaliditātes, vecuma vai seksuālās orientācijas dēļ, kā arī novērst un apkarot visas rasisma un neiecietības formas;	a) veicināt līdztiesību un novērst un apkarot ***strukturālu nevienlīdzību un*** diskrimināciju dzimuma, rases vai etniskās izcelsmes, reliģijas vai pārliecības, invaliditātes, vecuma vai seksuālās orientācijas***, dzimumidentitātes, dzimumpazīmju*** dēļ, kā arī novērst un apkarot visas rasisma un neiecietības formas***, tostarp ksenofobiju, homofobiju, lesbofobiju, bifobiju, transfobiju un interfobiju, un risināt multiplo un intersekcionālo diskrimināciju***;

Or. en

Grozījums Nr. 50

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – d punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) aizsargāt un veicināt bērnu tiesības;	d) aizsargāt un veicināt bērnu tiesības***, kā arī apkarot iebiedēšanu tiešsaistē***;

Or. en

Grozījums Nr. 51

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – f punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
f) sekmēt dinamisku pilsonisko telpu, veidojot tādu pilsoniskās sabiedrības organizāciju, cilvēktiesību aizstāvju un citu attiecīgo dalībnieku spējas, kas visos līmeņos aktīvi aizsargā***,*** veicina ***un palielina pilsoņu informētību par*** Līgumā ***noteiktajām tiesībām, sekmē ES demokrātisko noturību, nediskriminēšanu un līdztiesību un plašākā nozīmē*** Savienības vērtības, ***piemēram, pamattiesību ievērošanu***, tiesiskumu, ***demokrātiju, kā arī aizsargā hartu un veicina tās ievērošanu***, un sniedzot šiem dalībniekiem finansiālu atbalstu.	f) sekmēt dinamisku pilsonisko telpu, veidojot tādu pilsoniskās sabiedrības organizāciju, cilvēktiesību aizstāvju un citu attiecīgo dalībnieku spējas***, cita starpā ar darbības dotācijām***, kas visos līmeņos aktīvi aizsargā ***un*** veicina Līgumā ***un Hartā noteiktās tiesības, kā arī aizsargā*** Savienības vērtības, ***tostarp demokrātiju***, tiesiskumu, ***līdztiesību, arī dzimumu līdztiesību, un nediskrimināciju***, un sniedzot šiem dalībniekiem ***piekļūstamu, prognozējamu un daudzgadu*** finansiālu atbalstu.

Or. en

Grozījums Nr. 52

Regulas priekšlikums
8. pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
8. pants	***svītrots***
Daphne	

Sadaļas "CERV+" konkrētais mērķis "Daphne" ir vērsts uz šādām prioritātēm:

a) novērst, reaģēt uz un apkarot visu veidu ar dzimumu saistītu vardarbību pret sievietēm un meitenēm, vardarbību ģimenē un vardarbību pret bērniem, jauniešiem un vecāka gadagājuma personām, LGBTIQ personām, personām ar invaliditāti un citām riskam pakļautām grupām;

b) aizsargāt un atbalstīt visus tiešos un netiešos vardarbības upurus un cietušos, kas minēti a) punktā;

c) atbalstīt Eiropas Padomes Konvencijā par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu izvirzīto mērķu sasniegšanu Savienībā.

Or. en

Grozījums Nr. 53

Regulas priekšlikums
9. pants – 1. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) aizsargāt un veicināt Savienības pilsoņu tiesības, kā arī pilsoņu līdzdalību un iesaisti Savienības demokrātiskajā un pilsoniskajā dzīvē, kā arī atbalstīt atvērtas, noturīgas, tiesībās balstītas un līdztiesīgas sabiedrības, pamatojoties uz tiesiskumu;	a) aizsargāt un veicināt Savienības pilsoņu tiesības, kā arī pilsoņu līdzdalību un iesaisti***, it sevišķi sieviešu vienlīdzīgu līdzdalību politiskajā un sabiedriskajā dzīvē,*** Savienības demokrātiskajā un pilsoniskajā dzīvē, kā arī atbalstīt atvērtas, noturīgas, tiesībās balstītas un ***dzimumu ziņā*** līdztiesīgas***, kā arī nediskriminējošas*** sabiedrības, pamatojoties uz tiesiskumu;

Or. en

Grozījums Nr. 54

Regulas priekšlikums
9. pants – 1. daļa – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) veicināt pilsonisko apziņu un labāku izpratni par Savienību, tās kopīgo vēsturi, atmiņām un daudzveidību nolūkā sekmēt savstarpēju sapratni un iecietību.	c) veicināt pilsonisko apziņu un labāku izpratni par Savienību, tās kopīgo vēsturi, atmiņām un daudzveidību***, ietverot sieviešu un LGBTIQ personu kustību ieguldījumu Savienības vērtībās, piemēram, demokrātijā, pamattiesībās un līdztiesībā,*** nolūkā sekmēt savstarpēju sapratni un iecietību.

Or. en

Grozījums Nr. 55

Regulas priekšlikums
IVa nodaļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	IVa Daphne sadaļa

Or. en

Grozījums Nr. 56

Regulas priekšlikums
9.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	9.a pants
	Daphne sadaļa
	Daphne sadaļā ar dzimumu saistītas vardarbības nulles tolerances konkrētais mērķis ir koncentrēts uz:
	a) to, lai novērstu, reaģētu uz un apkarotu visu veidu ar dzimumu saistītu vardarbību, tostarp vardarbību tiešsaistē, ekonomisku vardarbību un jaunus digitālas vardarbības veidus, vardarbību pret sievietēm un meitenēm, vardarbību ģimenē un vardarbību pret bērniem,

jauniešiem un vecāka gadagājuma personām, LGBTIQ personām, personām ar invaliditāti un citām riskam pakļautām grupām;

b) to, lai aizsargātu un atbalstītu visus tieši un netieši cietušos, ietverot sieviešu cilvēktiesību aizstāvjus un sievietes sabiedriskajām dzīvē, kuras kļūst par mērķi sava dzimuma dēļ, un
a) apakšpunktā minētās vardarbības cietušos, cita starpā sniedzot atbalstu sieviešu atbalsta dienestiem un citām vietējo kopienu organizācijām ar specializētām zināšanām, sniedzot tiešu palīdzību personā, kas cietušas no vardarbības pret sievietēm un ar dzimumu saistītas vardarbības;

c) to, lai atbalstītu Eiropas Padomes Konvencijā par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu, kā arī Direktīvā (ES) 2024/1385 izvirzīto mērķu sasniegšanu Savienībā.

Or. en

Grozījums Nr. 57

Regulas priekšlikums
10. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) starpnozaru sadarbība un inovācija kultūras, mediju un pilsoniskajā jomā un publiskā diskursa integritātes aizsardzība, tādējādi stiprinot demokrātisko noturību, sabiedrības sagatavotību un līdzdalību pilsoniskajā sabiedrībā un kultūrā;	a) starpnozaru sadarbība un inovācija kultūras, mediju un pilsoniskajā jomā un publiskā diskursa integritātes aizsardzība, ***ietverot aizsardzību pret dezinformāciju, kas saistīta ar dzimumu,*** tādējādi stiprinot demokrātisko noturību, sabiedrības sagatavotību un līdzdalību pilsoniskajā sabiedrībā un kultūrā;

Or. en

Grozījums Nr. 58

Regulas priekšlikums
10. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) inovatīvu rīku un satura tehnoloģiju, it īpaši mākslīgā intelekta, atbildīga izmantošana, kā arī prasmju attīstīšana un spēju veidošana, izmantojot starpnozaru pieejas;	b) inovatīvu rīku un satura tehnoloģiju, it īpaši mākslīgā intelekta, atbildīga***, ētiska un pārredzama*** izmantošana, kā arī prasmju attīstīšana un spēju veidošana, izmantojot starpnozaru pieejas***, nodrošinot, ka šādas tehnoloģijas ne tikai neatkārto vai nepastiprina ar dzimumu saistītus aizspriedumus vai diskrimināciju, bet palīdz tos risināt***;

Or. en

Grozījums Nr. 59

Regulas priekšlikums
10. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) darbības attiecīgo Savienības tiesību aktu un politikas izstrādei, īstenošanai un uzraudzībai kultūras, mediju un pilsoniskajā jomā, tajā skaitā attiecīgā gadījumā īstenojot valsts iestāžu un ieinteresēto personu sadarbību;	c) darbības attiecīgo Savienības tiesību aktu un politikas izstrādei, īstenošanai un uzraudzībai***, ietverot to ietekmes uz dzimumu līdztiesību uzraudzību un saskaņošanu ar Savienības vērtībām, kā apstiprināts Līgumos, Hartā un piemērojamās starptautiskajās cilvēktiesību konvencijās,*** kultūras, mediju un pilsoniskajā jomā, tajā skaitā attiecīgā gadījumā īstenojot valsts iestāžu un ieinteresēto personu sadarbību;

Or. en

Grozījums Nr. 60

Regulas priekšlikums
10. pants – 1. daļa – da punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	da) darbības dzimumu līdztiesības un dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanas veicināšanai, ietverot ietekmes uz dzimumu līdztiesību novērtējumu sistemātisku izmantošanu, sieviešu tiesību pilnvērtīgas īstenošanas aizsardzību un veicināšanu, ar dzimumu saistītu aizspriedumu un pret dzimumu līdztiesību vērstu naratīvu aktīvu risināšanu, kā arī multiplās un intersekcionālās diskriminācijas risināšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 61

Regulas priekšlikums
10. pants – 2.°daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Transversālo un horizontālo prioritāšu un darbību finansēšanu nosaka pēc to būtības un tvēruma.	Transversālo un horizontālo prioritāšu un darbību finansēšanu nosaka pēc to būtības***,*** ***mērķa*** un tvēruma. ***Tomēr programmas "AgoraEU" mērķu sinerģijas veicināšana nedrīkst skart, iedragāt vai citādi ierobežot tādu projektu priekšlikumu atbilstību vai novērtējumu, kas vērsti tikai uz vienu programmas "AgoraEU" mērķi. Transversālas un horizontālas darbības nedrīkst tieši vai netieši iedragāt LESD 2. pantā un Hartā apstiprinātās Savienības vērtības. Šādu darbību mērķim ir jābūt arī sociālās atstumtības un nelīdztiesības apkarošanai.***

Or. en

Grozījums Nr. 62

Regulas priekšlikums
11. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	1.a No 1. punktā noteiktās summas tālāk uzskaitītajiem mērķiem piešķir šādas provizoriskas summas:
	a) vismaz 41,9 % no finansējuma piešķir konkrētajiem mērķiem, kas noteikti 7. pantā, 8. pantā (sadaļa "CERV+") un 9. pantā (Daphne sadaļa);

Or. en

Grozījums Nr. 63

Regulas priekšlikums
11. pants – 1.b punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	1.b No 1.a punktā noteiktās summas tālāk uzskaitītajiem mērķiem piešķir šādas provizoriskas summas:
	a) vismaz 40 %, lai atbalstītu darbības, kas visos līmeņos novērš un apkaro visu veidu ar dzimumu saistītu vardarbību (Daphne sadaļa);
	b) vismaz 15 % darbībām, kas veicina dzimumu līdztiesību, dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanu un sieviešu iespējas, kā arī aizsargā un veicina sieviešu tiesību pilnvērtīgu īstenošanu.

Or. en

Grozījums Nr. 64

Regulas priekšlikums
11. pants – 1.c punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	1.c Regulas 7. pantā, 8. pantā (sadaļa "CERV+") un 9. pantā (Daphne sadaļa) noteikto summu ietvaros vismaz 60 %

piešķir, lai atbalstītu darbības, kuras īsteno pilsoniskās sabiedrības organizācijas.

Or. en

Grozījums Nr. 65

Regulas priekšlikums
11.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	11.a pants
	Finansēšanas kārtība
	1. Programma paredz darbības dotāciju prognozējamu piešķiršanu pilsoniskās sabiedrības organizācijām, kas ir iesaistītas Savienības tiesību aktu un politikas izstrādē, īstenošanā un piemērošanā un kas galvenokārt ir aktīvas jomās, uz kurām attiecas sadaļa "CERV+" un Daphne sadaļa, kā noteikts 7., 8. un 9. pantā, lai nodrošinātu šo organizāciju neatkarību un ilgtspēju saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 183. panta 2. punkta b) apakšpunktu.
	2. Programma sniedz finansiāla atbalsta iespēju trešām personām, lai nodrošinātu CERV+ un Daphne sadaļu piekļūstamību pilsoniskās sabiedrības organizācijām vietējā, reģionālā, valsts un transnacionālā līmenī, ietverot vietējo kopienu pilsoniskās sabiedrības organizācijas.

Or. en

Grozījums Nr. 66

Regulas priekšlikums
12. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis, Savienības iestādes, struktūras un aģentūras, trešās valstis, starptautiskās organizācijas, starptautiskās finanšu iestādes vai citas trešās personas var veikt papildu finanšu iemaksas vai nefinansiālus ieguldījumus programmā. Papildu finanšu iemaksas ir ārējie piešķirtie ieņēmumi Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 21. panta 2. punkta a), d) vai e) apakšpunkta vai 21. panta 5. punkta nozīmē.	1. Dalībvalstis, Savienības iestādes, struktūras un aģentūras, trešās valstis, starptautiskās organizācijas, starptautiskās finanšu iestādes vai citas trešās personas var veikt papildu finanšu iemaksas vai nefinansiālus ieguldījumus programmā. ***Šādas papildu iemaksas veic saskaņā ar programmas mērķiem, ietverot tās apņemšanos attiecībā uz dzimumu līdztiesību un dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanu.*** Papildu finanšu iemaksas ir ārējie piešķirtie ieņēmumi Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 21. panta 2. punkta a), d) vai e) apakšpunkta vai 21. panta 5. punkta nozīmē.

Or. en

Grozījums Nr. 67

Regulas priekšlikums
12. pants – 2.°punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Pēc dalībvalstu pieprasījuma programmai var darīt pieejamus resursus, kas tām ir piešķirti dalītas pārvaldības ietvaros. Komisija īsteno minētos resursus tieši vai netieši saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 62. panta 1. punkta a) vai c) apakšpunktu. Tie papildina šīs regulas 11. panta 1. punktā minēto summu. Minētos resursus izmanto attiecīgās dalībvalsts labā. Ja Komisija tiešā vai netiešā pārvaldībā nav uzņēmusies juridiskās saistības par papildu summām, kas šādā veidā darītas pieejamas programmai, atbilstošās neizmantotās summas pēc attiecīgās dalībvalsts pieprasījuma var pārvietot atpakaļ uz vienu vai vairākām attiecīgajām avotprogrammām vai to pēctecēm.	2. Pēc dalībvalstu pieprasījuma programmai var darīt pieejamus resursus, kas tām ir piešķirti dalītas pārvaldības ietvaros. Komisija īsteno minētos resursus tieši vai netieši saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 62. panta 1. punkta a) vai c) apakšpunktu. Tie papildina šīs regulas 11. panta 1. punktā minēto summu. Minētos resursus izmanto attiecīgās dalībvalsts labā. ***To izmantošana atbilst Savienības vērtībām, kas minētas LES 2. pantā, ietverot dzimumu līdztiesību un nediskrimināciju.*** Ja Komisija tiešā vai netiešā pārvaldībā nav uzņēmusies juridiskās saistības par papildu summām, kas šādā veidā darītas pieejamas programmai, atbilstošās neizmantotās summas pēc attiecīgās dalībvalsts pieprasījuma var pārvietot atpakaļ uz vienu

vai vairākām attiecīgajām avotprogrammām vai to pēctecēm.

Or. en

Grozījums Nr. 68

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Programmu īsteno sinerģijā ar citām Savienības programmām. Darbība, kas saņēmusi Savienības iemaksu no citas programmas, var saņemt iemaksu arī saskaņā ar šo programmu. Attiecīgajai iemaksai piemēro konkrētās Savienības programmas noteikumus, vai arī visām iemaksām var piemērot vienotu noteikumu kopumu – tādā gadījumā ir iespējams noslēgt vienotas juridiskas saistības. Ja visas Savienības iemaksas piešķir, pamatojoties uz attiecināmajām izmaksām, kumulatīvais no Savienības budžeta piešķirtais atbalsts nepārsniedz darbības kopējās attiecināmās izmaksas, un to var aprēķināt proporcionāli saskaņā ar dokumentiem, kuros paredzēti atbalsta nosacījumi.	1. Programmu īsteno sinerģijā ar citām Savienības programmām. ***Šādu sinerģiju īsteno, pilnībā ievērojot 3. pantā noteiktos mērķus un 10. pantā minētās transversālās prioritātes, tostarp dzimumu līdztiesību un dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanu.*** Darbība, kas saņēmusi Savienības iemaksu no citas programmas, var saņemt iemaksu arī saskaņā ar šo programmu. Attiecīgajai iemaksai piemēro konkrētās Savienības programmas noteikumus, vai arī visām iemaksām var piemērot vienotu noteikumu kopumu – tādā gadījumā ir iespējams noslēgt vienotas juridiskas saistības. Ja visas Savienības iemaksas piešķir, pamatojoties uz attiecināmajām izmaksām, kumulatīvais no Savienības budžeta piešķirtais atbalsts nepārsniedz darbības kopējās attiecināmās izmaksas, un to var aprēķināt proporcionāli saskaņā ar dokumentiem, kuros paredzēti atbalsta nosacījumi.

Or. en

Grozījums Nr. 69

Regulas priekšlikums
13. pants – 2.°punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

2. Šajā programmā piešķiršanas procedūras var kopīgi īstenot tiešā vai netiešā pārvaldībā ar dalībvalstīm, Savienības iestādēm, struktūrām un aģentūrām, trešām valstīm, starptautiskām organizācijām, starptautiskām finanšu iestādēm vai citām trešām personām (“partneri, kas piedalās kopīgā piešķiršanas procedūrā”) – ar noteikumu, ka tiek nodrošināta Savienības finanšu interešu aizsardzība. Uz šādām procedūrām attiecas vienots noteikumu kopums, un to rezultātā tiek noslēgtas vienotas juridiskas saistības. Šajā nolūkā partneri, kas piedalās kopīgā piešķiršanas procedūrā, var programmai darīt pieejamus resursus saskaņā ar šīs regulas 12. pantu vai attiecīgā gadījumā partneriem var uzticēt piešķiršanas procedūras īstenošanu saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 62. panta 1. punkta c) apakšpunktu. Kopīgās piešķiršanas procedūrās partneru, kas piedalās kopīgā piešķiršanas procedūrā, pārstāvji var būt arī Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 153. panta 3. punktā minētās vērtēšanas komitejas locekļi.	2. Šajā programmā piešķiršanas procedūras var kopīgi īstenot tiešā vai netiešā pārvaldībā ar dalībvalstīm, Savienības iestādēm, struktūrām un aģentūrām, trešām valstīm, starptautiskām organizācijām, starptautiskām finanšu iestādēm vai citām trešām personām (“partneri, kas piedalās kopīgā piešķiršanas procedūrā”) – ar noteikumu, ka tiek nodrošināta Savienības finanšu interešu aizsardzība. Uz šādām procedūrām attiecas vienots noteikumu kopums, un to rezultātā tiek noslēgtas vienotas juridiskas saistības. Šajā nolūkā partneri, kas piedalās kopīgā piešķiršanas procedūrā, var programmai darīt pieejamus resursus saskaņā ar šīs regulas 12. pantu vai attiecīgā gadījumā partneriem var uzticēt piešķiršanas procedūras īstenošanu saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 62. panta 1. punkta c) apakšpunktu. Kopīgās piešķiršanas procedūrās partneru, kas piedalās kopīgā piešķiršanas procedūrā, pārstāvji var būt arī Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 153. panta 3. punktā minētās vērtēšanas komitejas locekļi***, nodrošinot dzimumu līdzsvaru komitejas sastāvā***.

Or. en

Grozījums Nr. 70

Regulas priekšlikums
14. pants – 2. punkts – 1. daļa – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	da) nodrošina atbilstību Savienības vērtībām, kas minētas LES 2. pantā, ietverot dzimumu līdztiesību un nediskrimināciju;

Or. en

Grozījums Nr. 71

Regulas priekšlikums
14. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Asociācijas nolīgumos, ar kuriem piešķir dalību 3. pantā minētā konkrētā mērķa "audiovizuālā joma" īstenošanā, ņem vērā situāciju attiecīgās valsts audiovizuālajā tirgū, tajā skaitā tās tiesiskā regulējuma saskaņotību ar Savienības acquis audiovizuālajā jomā, kā arī piekļuvi līdzvērtīgām tās atbalsta shēmām, it īpaši attiecībā uz citām Eiropas valstīm. Nolīgumi, kas noslēgti ar 1. punkta b) apakšpunktā minētajām valstīm, ietver prasību, ka, lai piešķirtu dalību konkrētā mērķa "audiovizuālā joma" īstenošanā, to valsts tiesību akti ir jāsaskaņo ar Direktīvu 2010/13/ES.	3. Asociācijas nolīgumos, ar kuriem piešķir dalību 3. pantā minētā konkrētā mērķa "audiovizuālā joma" īstenošanā, ņem vērā situāciju attiecīgās valsts audiovizuālajā tirgū, tajā skaitā tās tiesiskā regulējuma saskaņotību ar Savienības acquis audiovizuālajā jomā, kā arī piekļuvi līdzvērtīgām tās atbalsta shēmām, it īpaši attiecībā uz citām Eiropas valstīm. Nolīgumi, kas noslēgti ar 1. punkta b) apakšpunktā minētajām valstīm, ietver prasību, ka, lai piešķirtu dalību konkrētā mērķa "audiovizuālā joma" īstenošanā, to valsts tiesību akti ir jāsaskaņo ar Direktīvu 2010/13/ES ***un attiecīgajiem Savienības tiesību aktiem par pamattiesībām un nediskrimināciju***.

Or. en

Grozījums Nr. 72

Regulas priekšlikums
15. pants – 7.°punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
7. Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 153. panta 3. punkta vajadzībām vērtēšanas komisija daļēji vai pilnībā var sastāvēt no neatkarīgiem ārējiem ekspertiem.	7. Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 153. panta 3. punkta vajadzībām vērtēšanas komisija daļēji vai pilnībā var sastāvēt no neatkarīgiem ārējiem ekspertiem. ***Vērtēšanas komisiju sastāvā nodrošina dzimumu līdzsvaru.***

Or. en

Grozījums Nr. 73

Regulas priekšlikums
15. pants – 8.°punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
8. Uzskata, ka subjektiem, kas piesakās finansējumam saskaņā ar sadaļu "Radošā Eiropa – kultūra" un kas pēdējos divos gados vairāk nekā 50 % no saviem gada ieņēmumiem ir saņēmuši no publisko naudas līdzekļu avotiem, ir pietiekamas finanšu, profesionālās un administratīvās spējas, lai veiktu programmā paredzētās aktivitātes. Tiem nepieprasa iesniegt papildu dokumentus, lai pierādītu minētās spējas.	8. Uzskata, ka subjektiem, kas piesakās finansējumam saskaņā ar sadaļu "Radošā Eiropa – kultūra" un kas pēdējos divos gados vairāk nekā 50 % no saviem gada ieņēmumiem ir saņēmuši no publisko naudas līdzekļu avotiem, ir pietiekamas finanšu, profesionālās un administratīvās spējas, lai veiktu programmā paredzētās aktivitātes. Tiem nepieprasa iesniegt papildu dokumentus, lai pierādītu minētās spējas. ***Finansiālas spējas novērtējumu veic nediskriminējoši, nenostādot sieviešu vadītas organizācijas neizdevīgākā situācija.***

Or. en

Grozījums Nr. 74

Regulas priekšlikums
15.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	15.a pants
	Darbību veidi
	Darbībām, kas sekmē konkrēta 3. pantā noteikta konkrēta mērķa sasniegšanu, var piešķirt finansējumu saskaņā ar šo regulu. Finansējumu var piešķirt jo īpaši I pielikumā uzskaitītajām darbībām.

Or. en

Grozījums Nr. 75

Regulas priekšlikums
16. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Attiecināmības kritērijus nosaka saskaņā ar Regulu (ES,	1. Attiecināmības kritērijus nosaka saskaņā ar Regulu (ES,

Euratom) 2024/2509, lai atbalstītu 3. pantā noteikto mērķu sasniegšanu, un tie attiecas uz visām piešķiršanas procedūrām saskaņā ar programmu.	Euratom) 2024/2509, lai atbalstītu 3. pantā noteikto mērķu sasniegšanu***, ietverot dzimumu līdztiesību un citas transversālas prioritātes, kā minēts 10. pantā***, un tie attiecas uz visām piešķiršanas procedūrām saskaņā ar programmu.

Or. en

Grozījums Nr. 76

Regulas priekšlikums
17. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Programmu īsteno ar Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 110. pantā minēto darba programmu palīdzību. Darba programmās attiecīgā gadījumā nosaka darbības un saistītās Savienības atbalsta summas, kas īstenojamas, izmantojot EKF instrumentu InvestEU.	Programmu īsteno ar Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 110. pantā minēto darba programmu palīdzību. ***Darba programmās norāda, kā tiek sasniegti 3. pantā noteiktie mērķi un transversālās prioritātes, kā minēts 10. pantā, ietverot dzimumu līdztiesību.*** Darba programmās attiecīgā gadījumā nosaka darbības un saistītās Savienības atbalsta summas, kas īstenojamas, izmantojot EKF instrumentu InvestEU.

Or. en

Grozījums Nr. 77

Regulas priekšlikums
I pielikums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	I PIELIKUMS
	PROGRAMMAS ATBALSTĪTĀS DARBĪBAS
	Programmas vispārīgos un konkrētos mērķus, kas noteikti 2. pantā, sasniedz jo īpaši atbalstot šādas darbības:

1. veicināt izpratni, popularizēt un izplatīt informāciju, kas attiecas uz programmā ietvertajām jomām un mērķiem, lai uzlabotu zināšanas par tiesībām un vērtībām un par saistītām politikas jomām;

2. savstarpēji mācīties un apmainīties ar labu praksi ieinteresēto personu starpā, lai uzlabotu zināšanas un savstarpēju izpratni;

3. veikt analītiskas un pārraudzības darbības, lai dalībvalstīs un Savienības līmenī uzlabotu situācijas izpratni jomās, uz kurām attiecas programma, un uzlabotu Savienības tiesību aktu, politikas un Savienības vērtību īstenošanu dalībvalstīs; cita starpā datu un statistikas vākšana; kopēju metodiku un, vajadzības gadījumā, rādītāju vai kritēriju izstrāde; pētījumi, izpēte, analīze un apsekojumi; izvērtējumi; ietekmes novērtējums; un norāžu, ziņojumu un izglītojošu materiālu izstrāde un publicēšana;

4. apmācīt attiecīgās ieinteresētās personas, lai uzlabotu zināšanas par politiku un tiesībām programmā ietvertajās jomās;

5. izstrādāt un uzturēt informācijas un komunikācijas tehnoloģiju rīkus;

6. atbalstīt pilsoniskās sabiedrības organizācijas un bezpeļņas organizāciju ieinteresētās personas, kas darbojas programmas aptvertajās jomās:

a) lai palielinātu to reaģēšanas spējas un nodrošinātu visiem pilsoņiem pienācīgu piekļuvi to pakalpojumiem, konsultāciju pasākumiem un atbalsta pasākumiem;

b) lai tām palīdzētu veikt aizstāvības darbības un veicinātu tiesības, tādējādi arī stiprinot Savienības vērtību aizsardzību un veicināšanu un tiesiskuma ievērošanu un pilnveidojot demokrātisko dialogu, pārredzamību un labu pārvaldību, arī gadījumos, kad pilsoniskajai sabiedrībai mazinās iespējas;

7. uzlabot pilsoņu, jo īpaši jauniešu, izpratni par Eiropas kultūru, kultūras mantojumu, identitāti un vēsturi, tostarp attiecībā uz totalitārajiem un autoritārajiem režīmiem un citiem izšķirošiem notikumiem Eiropas nesenākajā vēsturē, lai stiprinātu piemiņu un Eiropas pilsoņu uzticēšanos Savienībai un veicinātu toleranci, savstarpējo sapratni, kultūru dialogu un daudzveidības respektēšanu;

8. pulcēt kopā dažādu valstspiederību un kultūru pilsoņus, dodot viņiem iespēju piedalīties pašvaldību sadraudzības pasākumos un pilsoniskās sabiedrības projektos, tādējādi radot apstākļus uzlabotai augšupējai pieejai un veicinot pilsonisko un demokrātisko iesaistīšanos;

9. veicināt un atvieglot aktīvu un iekļaujošu līdzdalību demokrātiskākas Savienības veidošanā, kā arī uzlabot izpratni par tiesībām un vērtībām, atbalstot pilsoniskās sabiedrības organizācijas;

10. pilnveidot Eiropas tīklu spēju veicināt un tālāk attīstīt Savienības tiesību aktus, vērtības, politikas mērķus un stratēģijas;

11. finansēt tehnisko un organizatorisko atbalstu, lai īstenotu Regulu (ES) Nr. 2019/788, tādējādi atbalstot pilsoņus, kas izmanto tiesības uzsākt un atbalstīt Eiropas pilsoņu iniciatīvas;

12. uzlabot zināšanas par programmu un tās rezultātu izplatīšanu un pārnesamību un sekmēt iedzīvotāju sasniedzamības veicināšanu; tostarp izveidojot un atbalstot programmas kontaktpunktus.

Or. en

PIELIKUMS. PIENESUMA DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar Reglamenta I pielikuma 8. pantu atzinuma sagatavotāja apliecina, ka viņa savā atzinumā ir iekļāvusi pienesumu, kas ir par jautājumiem, kuri attiecas uz lietas priekšmetu, un kas, gatavojot atzinuma projektu, saņemts no šādiem interešu pārstāvjiem, uz kuriem attiecas Iestāžu nolīgums par obligātu pārredzamības reģistru[1], vai no šādiem trešo valstu publisko iestāžu, tostarp to diplomātisko pārstāvniecību un vēstniecību, pārstāvjiem:

1. Interešu pārstāvji, uz kuriem attiecas Iestāžu nolīgums par obligātu pārredzamības reģistru
Centre for reproductive rights End FGM European Network Equipop European Disability Forum (EDF) European Lesbian Community (EL*C) European Parliamentary Forum for Sexual & Reproductive Rights (EPF) Forbidden Colours International Planned Parenthood Federation (IPPF) Organisation Intersex International Europe e.V. (OII Europe) RECLAIM The European Roma Rights Centre (ENAR) The International Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender, Queer & Intersex (LGBTQI) Youth & Student Organisation (IGLYO) Transgender Europe (TGEU) Women Against Violence Europe Network (WAVE)
2. Trešo valstu publisko iestāžu, tostarp to diplomātisko pārstāvniecību un vēstniecību pārstāvji
Nav.

[1] Iestāžu nolīgums (2021. gada 20. maijs) starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par obligātu pārredzamības reģistru (OV L 207, 11.6.2021., 1. lpp., ELI: (http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).

Par šī saraksta sagatavošanu ir atbildīga vienīgi atzinuma sagatavotāja.

Ja fiziskas personas sarakstā ir identificētas ar vārdu, amatu vai ar abiem, atzinuma sagatavotāja apliecina, ka viņa ir iesniegusi attiecīgajām fiziskajām personām Eiropas Parlamenta paziņojumu par privātumu Nr. 484 (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), kurā ir izklāstīti nosacījumi, kas attiecas uz to personas datu apstrādi, un ar šādu apstrādi saistītās tiesības.